



主曆2023年9月17日 星期日

中華郵政台北雜字第1304號執照 發行人:鍾安住/地址:(106)台北市樂利路94號/電話:(02)2737-2839/傳真:(02)2737-1326/電子郵件:catholicweekly@gmail.com

每周精選



關懷移民難民
教宗頒布文告
呼籲遷徙自由

P.03



輔仁大學喜滿招
盛大舉行開學禮
叩門迎向新里程

P.04



與主同在光啟月曆
聖詠引領靜默祈禱
優質攝影寧馨相伴

P.12-13

聖言會創會148年 會士晉鐸周年及發願誌喜

文/謝蓉倩 圖/陳仕良



今年是聖言會創會148周年，聖言會中華省9月8日下午於新店大坪林聖三堂舉行慶祝彌撒，由宗座駐馬爾他大使韓大輝總主教主禮。禮儀中，喜迎黃博敏修士宣發終身願，潘文利、陳明俊修士宣發暫願，並慶賀柯博識神父晉鐸60周年、榮休洪山川總主教晉鐸50周年；郭維夏神父發願50周年、陸甫修士發願40周年，及季進德神父、儒迪神父、呂博侃神父發願25周年，感謝他們無私奉獻，卓然有成，來自港澳台逾300位參禮者，掌聲久久不歇。

韓大輝總主教講道時，期許3位發願修士身為傳教士，當如同聖母般祈禱，聖母的祈禱就是：Fiat（願照祢的話成就於我吧），Magnificat（我靈讚頌主），Stabat（十架下佇立默禱）；個人祈禱可增進自己靈修，公共祈禱兄弟齊聚更可彼此聖化。耶穌曾說若翰是為光作證的人（參閱若1：6-7），他以此闡釋：發熱，就是心



▲聖言會大家庭神父、修士及修女齊聚參禮，共頌主恩。

▲韓大輝總主教在講道中闡釋聖母靈修，引人深省。

▶省會長聶達安神父（左）向榮休洪山川總主教（右四）、柯博識神父（右三）等會士晉鐸及發願周年，誠摯祝賀。



中渴望天主而不斷舉心向上；發光，就是因主燃起熱火而感悟他人；期許3位發願修士成為能為主發光發熱的傳教士。

韓總主教並指出，不久的將來，3位發願修士將祝聖聖職，祝聖和使命是分不開的，祝聖就是與耶穌心連心，使命就是與兄弟肩並肩，願3人從今爾後隨主奮鬥、尋主慈容、謝主恩情、悅主傳道。

韓總主教也恭賀宣發終身願的黃博敏修士9月30日將於輔仁大學淨心堂領受執事聖職，並秉其宗座權柄，授予凡妥當告解、善領聖體、依教宗意向祈禱的參禮者，可獲全大赦。

宣發終身願的黃博敏修士出生於香港，求學期間是聖鮑思高慈幼會大家庭的孩子，後加入聖言會，2018年宣發初願後至智利陶成，2020年返回中華省，有著與青年同「High」的塔冷通，未來將分擔聖言會中華省的青年工作。越南籍、一心嚮往赴海外傳福音的潘文利和陳明俊兩位修士則是宣發第7次暫願。

聖言會1875年由楊生、愛諾德神父創立，目前已在全球近80個國家、有6000位會士以教

育等方式提供服務。聖言會將在2024年召開第19屆總大會，以訂定迎接2025年創會150周年以後的新目標。為此，中華省（含台、港、澳、中）各區都安排了兩年的重要事項，包括神父的祝聖和修士發願及各項嶄新的傳教活動。中華省會長聶達安神父除了感謝韓大輝總主教帶來教宗方濟各的祝福外，也表示在場白頭和黑髮相間，就看到聖言會代代相傳，3位發願的修士代表修會的希望及活力，願能吸引更多的青年，因著聖言之愛答覆聖召。

晉鐸50年、以幽默講道著稱、曾在教會許多機構擔任重要職務，並創辦中華民國天主教監獄服務社的榮休洪山川總主教，2007年11月獲本篤十六世任命為台北總教區總主教，並兼任金門、馬祖宗座署理區宗座署理，目前雖已榮休且極低調的他，仍是眾人矚目的焦點，不少信友都爭相與他合照。

另一位鎂光燈追逐的焦點是晉鐸60年柯博識神父，來台宣教56年的他，因曾赴北京傳教，許多港、澳信友對他都不陌生，不少老友歡喜相敘的場面，真情流露，溫馨感人。



▲3位跪者左起：陳明俊、黃博敏、潘文利修士，向聖言會中華省會長聶達安神父（右）表明決志獻身修會。



耶穌的許多比喻中，唯一出現過的人名是乞丐「拉匝祿」，（參閱路16：19-31）這個名字可以當作所有障礙者的名字。而障礙者，無論天生或後天致殘，其現實生命就非自願地被框限在某個位置。

耶穌選了「拉匝祿」這名字，意思是「**天主幫助**」，類似早期中文取名為「天養」，或閩南語取名為「罔市」。這命名給障礙者定義了更高的生命意涵，其存在本身就是一種祝福與恩賜，因為這名字向每位與之相遇的人宣告——**天主正對你發出邀請，請透過你的手，送出天主的幫助**。這個記號，也召喚每個普通人去省思，我們是怎麼運用了天主賜予的健康、時間與資源等禮物。

障礙者的優勢，是其障礙是外顯的，但許多外表看似正常的人，卻可能是隱性的障礙者：各種生命創傷、破口、過不了的檻兒……，聖女小德蘭統稱這些狀況是「自我的貧窮」，她沒有管這些隱形障礙叫作「天主的禮物」，而是稱之為「獻給天主的禮物」。

小德蘭聖師認為，我們所有的「好」，都是來自天主的，人無法將屬於天主的獻給天主，

障礙者的自由

只有那些缺口、貧窮、破敗才是真正屬於我們的，是天主對我們獨一無二的設計，是天主的親吻。只有這些才能夠獻給天主，奉獻的方式就是接納與感謝。正如同拉匝祿什麼也沒做，只是躺在那裡，允許狗來舔他的瘡痕，這個接納，就足以讓他躺在亞巴郎的懷裡。拉匝祿的生命本質是「天主的禮物」，但是能不能獻出，就端賴對這一身禮物的悅納與否。

順著這個道理，來看生命的抉擇，我們可以發現生命中不能選擇的，往往比可以選擇的來的重要。因為，其中有造物者「愛」的密碼，潛藏了此生無從逃避的功課。因此，悅納無從選擇的事，就成了一種自由，崇高的自由是接納而非控制，自由的偉大不只表現在改變環境，而是以信心接納每日的遭逢。接納好事不難，但人受挑戰必須去「選擇」不願意的事，正是這些事讓人活出自由。這是吊詭的生活定律：**「接受有限的自由，以贏得無限自由。」**

障礙者的異質性，能解構健全主義者所建構的價值體系。健全主義完美的基礎在排除，而障礙者的完整在於涵容。人最大的幻想，就是想要掌握自己的生命，然而，生命是一份禮物，是永遠不能被掌握的，人反而在最無力的

軟弱中，成長最多。恩寵不能在生命中發揮的原因，並非犯罪或過失，而是因為抗拒自己的軟弱，不願面對所處的境遇。即便如此，我們只要相信天主，接受內心不願承認的現實，就能釋放生命中的恩寵，使生命獲得更新。

佛教有「**逆行禪修**」的法門，我們有機會可以試試倒著走路，這種逆行人生可以挑戰許多慣性的生活模式；我們會發現：倒著走，是腳帶著頭走，不是頭帶著腳走。逆行，是被動地身在環境中，而不是自主地選擇目標前進；在無預設的情況下，藉著觀察周遭，讓環境導引我們踩出下一步。我們越走，就越發現所有的事物都離自己越來越遠，只能目送，只能放下。逆行者無法選擇什麼事物出現在自己身邊，只能接納，無從規畫；卻能破除自我慣性，逆性而為，順應無常。

耶穌的默西亞宣告中提到：「使受壓迫者獲得自由。」（路4：18）幾時我們被自己的障礙壓得喘不過氣來時，不妨試試將障礙當作「天主的禮物」，讓這一份祝福成為更親近天主的墊腳石。再思考一下，障礙是否來自框架，也許我們就能找到打開恩寵之門或是天國窄門的那一把鑰匙。

開學了，學生呢？

■文／范姜群暉（木頭老師、教會終身志工）



過完暑假開學了，在偏鄉訪視確認一些認識的孩子是否繼續念書，很自然注意到部落國小的人數。依花蓮縣教育處統計，全縣共101所國小，今年全校學生50人以下達48所，學生低於30人以下共25所，其中，2所國小學生不到10人。部落的孩子變少，我們進堂的孩子也隨之減少，因此，大家對信仰的傳承都憂心忡忡。

台灣人口持續老化，天主教的進堂教友也在快速老化中。依照教育部今年3月16日公布「年度學校基本概況統計結果提要分析」，受少子化現象影響，111學年各級學校學生總數減為410.4萬人，與前一學年相較，年減6.8萬人，從106學年呈逐年遞減，5年間已減少30萬學生。雖然我們可以藉口教堂年輕人少，也是因為少子化的結果，但我們更要檢討正視教會留不住年輕人的根本原因，年輕人長大後選擇不待在自己父母的教堂，更可能這些年輕人早已不進教堂了，於是感嘆「彌撒開始了，年輕人呢？」

根據教育部今年5月22日公布「原住民族教育概況統計提要分析」，111學年國中小原住民學生數計6.7萬人，但隨著原住民因工作機會遷往都市發展，其中4.4萬學生已就讀於都會區，這個比率高達六成，那麼，我們教會如何因應原住民教友往都會發展，是否進行調整整體牧靈計畫？我們迫切急需「建立都市原住民的羊棧」。（詳閱本報706期3版主筆室）

雖然我們很高興，台灣總修院2位原住民執事畢業，今年底將在花蓮晉鐸，但新的學年卻沒有承續此階段的修士，要再隔1年總修院才會有2位畢業生，「沒有修士，就沒有神父，將來誰繼承教會的薪火？」影響我信仰極深的耶穌會孫達神父曾說：「我們要趁著能行動、有服務機會的時候盡量做，時間和生命在賽跑，機會是不等人的。耶穌就是如此奉獻一生啊！」「我們都是蒙天主揀選的，來自天主的召叫與派遣！要經常思考天主為何如此安排召叫我們？要注意聆聽天主的聲音！」我們領洗就是相信了天主，教友就該傳播信仰，教友就該是傳教人！

在另一方面，我們也要加強新住民的牧靈工作，受全球化趨勢影響，跨國婚姻日益普遍，自90年代起，新住民及其子女數逐漸增加，按照教育部去年11月29日公布「110學年各級學校新住民子女就學概況提要分析」，110學年大專

校院之新住民子女學生為8.1萬人，短短5學年間，已大幅增加6.7萬人，然而，新住民子女因受父（母）原生家庭影響，於學習階段所面對之挑戰大多高於國人子女。

在台灣新住民的演變中，我們教會更應扮演喚醒社會的角色，尤其越來越多東南亞的神父和修女來台灣奉獻服務，外籍新娘中很多是天主教教友，她們遠嫁來台，若我們教堂可以組織志工協助學習國、台語，幫助她們早日融入台灣的環境，得到穩定發展，同時外籍新娘也讓我們的社会注入新的活力與生命，我們應投入適切資源及關懷，以幫助新住民之子女能在良好之學習環境中成長茁壯，讓我們的社会邁向更豐富多元的文化，為此，教宗方濟各提醒我們「對外來移民的四個動詞：接納、保護、發展、融入。」（《眾位弟兄》通諭，129號）

開學了，我們該想辦法邀請年輕人進堂，如果他們不來，我們就要積極並主動地走向年輕人，更要以身傳身教，立下良好典範，我們靠自己的力量一定不行，要懇切向天主祈求，天主會賜予我們所需的力量與恩典，吸引年輕人重歸主棧！





教宗方濟各 第109屆世界移民及難民日文告

2023年9月24日

自由選擇遷徙或留下

親愛的弟兄姊妹們：

我們這時代的移民潮展現出一個複雜且環環相扣的現象，為了正確地了解這個現象，我們需要仔細地分析它不同階段的每一個面向：從原鄉到異地，甚至包括重回故鄉的可能性。為了對此作出一些貢獻，我決定以本屆世界移民及難民日的文告，來探討一個人在決定離開自己祖國時，理應擁有的自由。

幾年前，「自由離開、自由留下」是義大利主教團用來促進精誠關懷的主題，具體回應當代移民潮所帶來的挑戰。透過悉心聆聽每個地區教會，我可以定論說，保障離開或留下的自由，已是一種普遍和廣為人所接納的牧靈關懷方式。

「上主的天使託夢顯於若瑟說：『起來，帶着嬰孩和他的母親逃往埃及去，住在那裡，直到我再通知你，因為黑落德即將尋找這嬰孩，要把他殺掉。』」（瑪2：13）聖家逃亡到埃及，就如同以色列歷史中許多的遷徙一樣，都不是自由的決定。遷徙與否的決定應該恆為自由的，但在許多時候，即使是在我們這個時代，並非如此。數以百萬的人民因為衝突、天災，或單純因為無法在本國過著一個有尊嚴、有發展的生活，而被迫離鄉背井。早在2003年，教宗聖若望保祿二世就曾說過：「對移民與難民而言，建立和平的具體條件，就是首先要認真致力於保障不移民的權利，即可以在自己的國家度著和平且有尊嚴的生活。」（〈第90屆世界移民及難民日文告〉，3）

雅各伯和他所有的孩子們「帶了家畜和在客納罕地積聚的財物，一同向埃及進發。」（創46：6）嚴重的饑荒迫使雅各伯和全家到埃及避難，在那裡，他的兒子若瑟確保了他們的生存。在今天，人們被迫遷徙最明顯可見的原因，就是迫害、戰爭、環境災害和嚴重的貧窮。遷徙者因為貧窮、恐懼或絕望而逃難。為了要消除這些肇因，並藉此消除被迫遷徙這件事情，我們需要所有人依照自己的責任，共同承諾採取行動。首先，是問我們自己可以做什麼？相對地，應該停止做什麼？我們必須盡一切努力去停止軍備競賽、經濟殖民主義、掠奪他人資源，以及對我們共同家園的毀壞。

「凡信了的人，常齊集一處，一切所有皆歸公用。他們把產業和財物變賣，按照每人的需要分配。」（宗2：44-45）早期基督徒團體的理想與今日的現實看起來是多麼遙遠！為了讓移民成為一個真正自由的選擇，我們必須努力讓所有人都在公益中獲得平等的分享，能夠讓自己的基本權利得到尊重，並獲得完整、符合人性的發展。唯有如此，我們才能夠向每個人提供一個有尊嚴、有意義的人生——無論是為個人，或是在家庭中。

顯然，遷徙者的祖國及其領導者負有最主要的責任，他們受揀選去施行德政——透明公開、誠實、有遠見，並且為所有人服務，特別是為那些最弱小的人。他們也必須要有條件來成就這一切，同時不會讓自己的自然和人力資源被剝奪一空，並且不受其他國家勢力的干預，而其目的是謀求少數人的利益。當環境讓人考慮是否要遷徙的時候，我們必須確保當事人作出決定時，有足夠完整的資訊並且經過深思熟慮，以避免為數眾多的男人、女人和孩子們，被危險的假象或不擇手段的人口販子所蒙騙。

「在這禧年內，人各歸其祖業。」（肋25：13）對以色列百姓而言，慶祝禧年是展現一個伸張集體正義（collective justice）的行為：「藉著債務的免除、土地的歸還，每個人都能回到他們原來的生活狀態，並且再次享有屬於天主子民的自由。」（教宗方濟各，公開接見教理講授，2016年2月10日）正值我們邁向2025年的禧年之際，應該記得慶祝禧年的這個面向。個別的國家和整個國際群體，都應保障每個人可以享有不被強迫遷徙的權利，意即有權利在自己的國家中度一個和平且有尊嚴的生活。這個權利雖然尚未成為法律上的條文，但鑑於它的重要性確實是極為根本的，所以面對超越國界的共同利益，保障此權利需要被視為所有國家的共同責任。

確實，世界的資源並非無限，經濟方面較為貧窮之國家的發展，有賴於我們在所有國家中所產生的共享能力。只要這個權利尚未得到保障——將是很漫長的一個過程——許多人仍然會被迫離鄉背井，為了尋找更好的生活。

「因為我餓了，你們給了我吃的；我渴了，

你們給了我喝的；我作客，你們收留了我；我赤身露體，你們給了我穿的；我患病，你們看顧了我；我在監裡；你們來探望了我。」（瑪25：35-36）這番話不斷勸勉我們，讓我們在遷徙者身上不僅看到一個處於困難中的弟兄或姊妹，而是看到基督本身——祂正在敲我們的門。

因此，一方面我們努力確保每一位遷徙者的決定都是自由的，另一方面我們也要對每一位遷徙者的尊嚴予以最高的尊重；這代表著，要儘量合宜地陪伴和管理每一波的移民潮、建造橋梁而非高牆、為安全和定期的遷徙群體擴張管道。無論我們決定在哪裡建立我們的未來，無論是在祖國或他鄉，最重要的，是一定要有一個準備好接納人、保護人、幫助人和能使人融入、不歧視、不排除任何人的團體。

教會所採取的同道偕行的歷程，讓我們在那些最脆弱者身上——其中許多是遷移者和難民——看到我們是道路上獨特的旅伴，我們該如同弟兄姊妹般地愛護和照顧他們。只有一起共同前行，我們才能夠走得遠，並且抵達我們旅途的共同終點。

祈禱文

天主，全能的天父，
請賜給我們恩寵，使我們努力不懈地致力於維護正義、精誠團結與和平，
好使祢所有的子女都享有
決定要遷徙或留下的自由。
請賜給我們勇氣
去揭露這世界上所有的醜陋惡行，
消除一切損害祢受造物的美麗
及我們共同家園和諧的不義。
藉著聖神的力量，求祢扶助我們，
好使祢放在我們道路上的遷徙者，
我們都能向他們每一位展現祢的溫柔，
並在每個人心中和各種環境之下，
傳播相遇與關懷的文化。

教宗方濟各

發自羅馬，拉特朗聖若望大殿

2023年5月11日

（台灣地區主教團 恭譯）

明愛會籲請各界為摩洛哥震災獻愛

■譯／台灣明愛會

國際明愛會與教宗方濟各攜手，向9月8日摩洛哥百年強震的受害者表示哀悼與支持。聖座國務卿帕羅林樞機在慰問電函中寫道：「在悲痛地獲悉摩洛哥發生強烈地震後，教宗方濟各在面對這場自然災害時，透過祈禱表達了他與災民們的共融。」

此次摩洛哥發生芮氏規模6.8級的強震，該國國家地球物理研究所指出，這樣的地震已經有一個多世紀沒有發生。聯合國人道主義事務協調廳在第一時間報告稱，至少有1037人喪生，670多人受傷，其中有200多人傷勢嚴重。

遺憾的是，目前為止媒體報導稱死亡人數已逾2800人，凸顯援助和支持確實刻不容緩。地震發生後，災民因擔心可能發生餘震，而被迫在戶外度過不眠之夜。

據報導，摩洛哥許多村莊變成了廢墟，雖然目前救難人員仍持續搜救中，但因當地房屋是由泥磚、石頭和木材等傳統建材而建造，既增加救災的難度，也降低災民脫困生還的機會。

國際明愛會正在努力為這場災難所影響的人們提供即時救濟和支持，懇請各界發揮大愛，救助摩洛哥強震受災的苦難人民。



▲摩洛哥發生世紀強震，災民家園化為廢墟，終日流離失所，懇祈善心人慷慨捐助賑災，並為重建之路代禱。

攜手明愛會 助摩洛哥重建家園

劃撥帳號：19143701

戶名：財團法人台灣明愛文教基金會

請註明：為9月8日摩洛哥地震賑災

輔大滿招開學典禮 鍾安住總主教致以宗座祝福

天主教輔仁大學今天9月8日舉行112學年度開學典禮，在少子化浪潮下，輔大今年入學招生額滿、分發率100%，尤其在所有滿招學校中，日間學士班所有管道招生名額共計4139名居冠！對此，江漢聲校長表示，輔大能達到滿招的重要關鍵是精進提供多元化課程與豐富資源！梵蒂岡駐輔仁大學的教廷督導、台灣天主教會鍾安住總主教也特地前來代表教宗方濟各祝福新生，現場熱鬧溫馨。

鍾安住總主教致詞時，介紹輔大的特殊性，輔大是台灣唯一直屬梵蒂岡的宗座大學，地位特別，受到國際重視，在輔大有教廷的督導，很重要的就是代表教宗方濟各所給的宗座祝福！輔大的特殊性也讓輔大的國際性提升，只要在校拿到畢業證書，會比台灣的國立大學更容易獲得國外大學或教會機構認證。

鍾安住總主教強調，輔大所重視的不只是知識傳遞，還有培養人性的關懷與愛，「進到輔大的校門口，就會看到高聳的十字架以擁抱姿態，表達歡迎來到輔大，輔大也擁抱所有進來的人，輔大重要的宗旨是追求真理，發揮人性善良本質。不但校園非常美麗，校風更著重培養心靈純淨，所以很多人說輔大陶冶俊男美女，這都是因為輔大看重心靈教育！」

董事會柏殿宏神父致詞勉勵新生，輔大提供非常好的學習環境，只要好好學習，必能獲得知識及能力，然而，除了學習知識，更重要的是培養具有真、善、美、聖的品格與愛心，將來

要能服務社會與人群，回饋台灣這片土地。

校牧林之鼎神父於祈福禮中，引用《瑪竇福音》第13章「撒種」的比喻，鼓勵新生學習知識的目的並非賺大錢，而是時時提醒自己關懷他人，往「撒在好地裡」努力耕耘，林神父並為師生們祈福，祈願在新的學年度平安喜樂。

輔大今年招生領先全國綜合大學，新生需分兩梯次才能擠進中美堂。江漢聲校長表示，很多人好奇私校的輔大為何招生那麼好？因為輔大有12所學院50個學系（學士學位學程），加上透過全人教育中心及跨領域學院推動跨域學習，可不受限科系接觸到各種課程以擴展第2或第3專長，增加就業競爭力，讓輔大常年穩坐企業最愛私校畢業生排行榜第1名！此外，校友們非常團結，出錢出力協助軟硬體設備不斷更新，尤其有附設醫院就近照顧全人健康，種種因素是輔大得以一搏少子化海嘯的重要因素。

輔大與歐洲一些天主教大學相同，開學典禮中舉行「叩門禮」，象徵為新生開啟大學之門；今年參與叩門禮的優秀新生包括中文系的蕭如琳、音樂系的「金獎鼓王」尼樂傑、影傳系李宜蓁、體育系的聽奧金牌許樂、電機系的許睿宸、英文系的張晶、營養科學系的蘇禹丞，以及織品服裝學系的陳虹妘。

深受國人喜愛的「小林同學」林昀儒，近期獲得第61屆十大傑出青年肯定，日前更領軍桌球男團在亞錦賽奪銀！林昀儒表示，因為輔大能提供完整的資源，因此碩士班將續讀輔大。

仁 · 圖／輔仁大學公共事務室



▲鍾安住總主教勉勵新生，勇於追求真理，發揮善良本質。

此外，勇奪2020年屏東全中運7面金牌的體操好手莊佳龍，追隨東奧國手丁華恬的腳步來就讀輔大，今年更榮獲2023年總統教育獎，回首體操路，最感恩的人是阿嬤，期待將來拿到更多獎牌及獎金改善家境，給阿嬤過好日子！

克服先天重度聽力障礙的許樂，連奪2022年第24屆夏季達福林匹克運動會的100公尺跨欄金牌、100公尺銅牌，還參加一般生的成都世大運100公尺跨欄進入準決賽，因為想有多領域的探索與學習而選擇身為綜合大學的輔大就讀，她勉勵身心障友，身體有缺陷是事實，但要勇敢接受自己的不足，走出自己的一片天！

優秀新生還有國際金鼓獎爵士鼓大賽個人組金獎3屆冠軍、音樂系新生尼樂傑；勇奪2021成都世大運射箭男子反曲弓團體賽銀牌的張譯中也是體育系新生，顯見輔大人才濟濟！



▲柏殿宏神父期許新生們學習知識，也要將所學回饋社會。



▲江漢聲校長表示輔大辦學認真，致力培育學生第2、第3專長，具社會競爭力。



▲校牧林之鼎神父（左）舉行祈福禮，引用福音「撒種」的比喻，鼓勵新生。



▲輔大開學典禮中舉行「叩門禮」，象徵引領新生走向求真、求善、求美的至聖道路。

聖母軍5區團聯合慶祝聖母誕辰

■文／曾婉玲 圖／邱淑美

為慶祝聖母誕辰，聖母軍高雄海星聖母督察區團總神師林作舟神父與區團長蘇寶桂姊於9月2日邀請聖母軍台南無染原罪區團，參加由高雄海星聖母督察區團所屬病人之痊區團（鳳山）、瓜達露貝區團（屏東原民）、上智之座區團（屏東）攜手舉辦聖母誕辰慶典活動，逾300位神長、修女與軍友參與盛典。

是日上午9時30分，高雄教區劉振忠總主教率領聖母軍友，在玫瑰聖母聖殿主教座堂，在〈聖母軍軍歌〉讚頌歌聲後，由總神師林作舟神父領念開會經，玫瑰經祈禱，隆重展開區團月會暨慶祝聖母誕辰慶典活動。

蘇寶桂區團長進行點名時，介紹各區團神師及區團長，包括：聖母軍高雄海星聖母督察區團16支團、倪瑞良神師與羅曉琪區團長帶領的病人之痊區團7支團、徐天德神師與魏秀華區團長帶領的上智之座區團9支團、桑亭亮神師與石正光區團長帶領的瓜達露貝區團3支團、阮德智總神師與吳德俊區團長帶領的台南無染原罪區團11支團，各區團被點名後，神師及團員依序起立揮手，每人臉上都掛著喜悅微笑，聖殿內歡迎掌聲此起彼落，氣氛相當溫馨。

劉總主教致詞中表示：「我們要時常恭念玫瑰經，孝愛並敬禮聖母，也可以獻給聖母媽媽自己的祈求，請她向耶穌轉求。」林作舟神父致詞時說：「我們慶祝聖母誕辰，也慶祝全球

聖母軍成立102年，剛才看到台南區團軍友們從兩部遊覽車下車，有紀律地徒步至聖殿，非常感動。現值農曆7月，民間正為孤魂野鬼舉行普渡儀式，然而，天主掌管每個人的生、老、病、死，在天主的翼蔭下，我們就有喜樂與平安，在天主的護祐下，沒有人會成為孤魂野鬼，連一隻羊都不失落。」台南區團總神師阮德智神父勉勵全體軍友們：「我們出去，要帶著耶穌的愛、天主的話、耶穌的福音，才能為福傳作良好的見證。」

10時30分，司祭團在〈瑪利亞之歌〉的祈禱歌聲中，依序進入聖殿舉行感恩聖祭，由劉振忠總主教主禮，總神師林作舟神父與副總神師錢盛義神父襄禮，聖母軍永遠的神師潘瓊輝神父、台南區團阮德智神父、高雄區團裴光平神父及歐培德神父等12位神長共祭。

講道中，劉總主教說：「起初，天主創造的原祖父母違背了天主的命令；第二次天父選擇了完美的聖母瑪利亞因聖神受孕，產下耶穌基督拯救世人。在教會中，通常是慶祝聖人回歸天鄉的日子，慶祝誕辰的只有12月24日的耶穌聖誕，9月8日聖母瑪利亞誕辰、6月24日聖若翰洗



▲台南及高雄聖母軍5個區團聯合歡慶聖母誕辰，現場喜樂融融。

者誕辰這3位。當我們遭受魔鬼、肉身與世俗誘惑時，定要知所懺悔，請求聖母媽媽代禱，讓我們得以戰勝誘惑，免陷罪惡。」

彌撒禮成後，軍友們徒步行經美麗的愛河，至鹽埕區的餐廳進行午宴共融。午宴中，節目緊湊且精彩，正所謂「輸人不輸陣」，從6歲到高齡80多歲的聖母軍友皆輪番上台表演，大家在歡喜的氣氛盡興享受美食，盡情交流互動。午宴結束後，安排兩艘大遊艇讓軍友們自高雄港搭乘出遊，1個半小時航行期間，沿途欣賞高雄港風光，認識美麗的高雄市容，讓每位軍友收穫豐碩。下午5時，在天主的護祐下，大家依依不捨地互道珍重再見，滿載賦歸。

戀戀河濱

三重辰光橋

野餐鐵馬踏辰新



秋收野趣趣~鐵馬樂賞景
沿途風光、老街巡禮，
讓我們成為彼此的美景與祝福！



11/11 (SAT.)

集合地點：捷運機捷三重站

活動時間：10:00~16:30

邀請20~42歲天主教未婚青年

指導單位：天主教台北總教區

主辦單位：天主教友誼教友中心

聖女小德蘭朝聖地

ST.THERESA SANCTUARY

本堂主任：侯發德 神父 | 地址：台北市萬華區興寧街七十號 | 電話：(02) 2306-3211



主曆2023年台北聖女小德蘭朝聖地九日敬禮

9月23日(六) 下午7:30	為和平祈禱	黃敬正 主教	台南教區
9月24日(日) 下午2:30	為勞工祈禱	張欽良 神父	嘉義教區
9月24日(日) 下午7:30	為勞工祈禱	洪山川 副總主教	台北總教區
9月25日(一) 下午7:30	為家庭祈禱	李克勉 主教	新竹教區
9月26日(二) 下午7:30	為地球祈禱	蘇耀文 主教	台中教區
9月27日(三) 下午7:30	為生活在痛苦中的人祈禱	范凱令 神父	聖母聖心愛子會
9月28日(四) 下午7:30	為堂區祈禱	潘家駿 神父	運使會
9月29日(五) 下午7:30	為基督徒合一祈禱	裴高樂 神父	方濟會
9月30日(六) 下午7:30	為青年聖召祈禱	金毓珊 神父	台北總教區
10月1日(日) 下午7:30	慶祝聖女小德蘭傳教區主保節	鍾安住 總主教	台北總教區

南投耶穌君王堂主任司鐸交接

■文·圖／黃琪珊

台中教區南投耶穌君王堂9月3日上午9時，舉行新、卸任主任司鐸交接感恩彌撒，由蘇耀文主教禮；禮儀中，蘇主教並為新任主任司鐸劉連玉神父舉行就任儀式；卸任主任司鐸幸朝明神父將展開為期1年安息年。

蘇主教於講道時闡釋：「福音中，耶穌告訴我們，真正的信仰不是只追求外在的奇蹟，好像只要信仰滿足個人需求與光榮的一面。耶穌最大的奇蹟，是祂願意為了愛我們，降生成人，接受痛苦和死亡，以祂的愛戰勝罪惡、死亡而復活，帶給世人永福的生命。我們應效法祂，背起自己生命的十字架，以愛與服務來更新家庭、基督徒團體及社會。」

蘇主教期勉：「兩位神父進行交接，神父最大的職責，就是帶領羊群進入永生的草場，帶領教友跟隨耶穌基督，走耶穌愛的道路，藉由背起愛的十字架，同道偕行邁向永生，這是基督徒團體的召叫，也是我們每個人生命最後終向，與天主合一。我們為兩位神父和堂區的教友們祈禱，讓我們在這樣的召叫裡，同心合意在新牧人的領導下，邁向新的紀元。」

就任儀式中，劉神父手按《聖經》，誓許在蘇主教的領導下，盡忠職守，妥善照顧天父託付的羊群，並盡心竭力尋找迷途的羊群，帶領他們回到主的羊棧；而後，自蘇主教手中接過《聖經》、聖堂鑰匙、《聖洗錄》及委任狀。

蘇主教將一尊解結聖母態像和一張聖衛雅司鐸聖像卡片贈予幸神父，感謝他在南投堂區6年的服務奉獻，蘇主教說：「解結聖母是教宗



▲蘇耀文主教（右）授予新任主任司鐸劉連玉神父委任狀



▲蘇耀文主教（左）致贈卸任主任司鐸幸朝明神父紀念品

方濟各最喜歡的聖母態像之一，聖母在世界各地顯現時，都要我們悔改及反省，惟有痛悔並定改，我們才能夠歸依天主聖愛，我們生活中很多的結才能夠解開。教宗特別強調，解結聖母幫助我們解開最大的結，是因罪惡而與天主分離的結，讓我們接受天主的愛。人的軟弱、不和，都能依靠聖母帶領我們回到耶穌，重新和天主的愛連結，成為天主的子女，因為聖母是全人類的母親。而聖衛雅是司鐸主保，他對天主說：『我的生命我只願意愛祢，我願意我每個心跳、每個呼吸，都代表我對祢的愛！』我們為兩位神父祈禱，希望他們能效法聖母和聖衛雅司鐸熱愛天主，帶領更多人認識、接受天主愛的救恩，一起走向永生的牧場。」

幸神父致詞時表示：「感謝天主這40年來的照顧，讓我在各方面都很順利，也謝謝蘇主教讓我有這樣的一個機會去進修，同時謝謝所有弟兄姊妹的照顧，請你們繼續為我祈禱。」

劉神父也與教友們共勉：「每次到新的堂區，為我都是一份挑戰，但是在天主的助祐之下，相信我們能夠一起走過每個歷程，並在信仰上，讓更多人體驗到天主的祝福和愛，透過天主給我們的恩典，邁向合一與祝福。」



▲李克勉主教（中）為國際聖召會91區新任監督徐雨憲弟兄（左）、卸任監督翁忠信弟兄舉行交接禮。

國際聖召會91區新、卸任監督交接

■文·圖片提供／劉鍾秀

國際聖召會9月2日上午10時，在天主教秘書處大樓召開國際區年會暨舉行卸任監督翁忠信弟兄與新任監督徐雨憲弟兄交接禮，由主教團主席李克勉主教主禮，李主教並為新任監督徐弟兄舉行派遣禮。

首先，與會全體恭念教宗聖若望保祿二世親撰〈聖召祈禱文〉及〈為司鐸祈禱誦〉，期許在徐弟兄的帶領下，促進司鐸聖召之培育，喚起更多教友對聖職人員的關懷與愛戴，並增進會友間情誼，落實同道偕行廣傳福音的精神。

李主教覆手派遣及降福徐弟兄說：「我以教會之名，派遣你成為國際聖召會91監督區的新監督，願在天主的祝祐及聖神帶領下，陪同91監督區全體，勇敢堅定地表達對基督和教會的忠誠，時時處處為基督作證；並在當今世代，努力實踐耶穌『山中聖訓』和『真福八端』的教導，建設人間天國。」

李主教表示，生命文化與拋棄文化不是因對抗而產生對話，而是傳遞生命文化。先從自己改變開始，走出自我創傷，與慈悲的主相遇，向外走出去，大家有共識，才能同道偕行。

國際聖召會在台灣已成立40年，培育聖召工作不遺餘力，每位會員祈盼聖神賜予力量，同心合意為推展基督的神國而努力。

蘇主教並勉勵：「藉由秀華老師帶領我們學習靜默祈禱，在靜默裡和天主來往，我們生命最深的核心，是我們領洗時領受天主聖三臨在心靈的處所，所以要回歸內心，讓天主的愛與恩寵來充滿我們。里斯本世青的主題要我們效法聖母，急速啟程去傳播福音。青年不只是這個時代未來的希望，更是現在教會的希望。青年的理想和熱情就是這個時代的甘霖，滋潤這個世代的乾涸。教宗鼓勵青年打開心門，以耶穌說的『不要害怕』（參閱瑪10：26-33），祂與我們同在，以天主恩寵為最大的助力，善用天主給的元寶，活出天主的召喚，成為光與鹽，並效法聖母一樣去關心服務周遭的人。」

感恩聖祭最後，蘇主教贈予青年們一串玫瑰念珠，黎神父也贈送青年們一只祈禱手環，祝福他們成為地鹽世光，溫暖他人。

台中教區青年開學祝福禮

■文·圖／黃琪珊



▲台中教區青年們開心於迎向新學期之際，領受教會滿滿的祝福。

台中教區9月2日下午2時，在天主教公署為青年們舉行新學期開學祝福禮，眾人沐浴在滿滿天主聖愛的恩寵下，開啟新氣象。

蘇主教歡迎青年們的到來，希望藉由這樣的一個聚會，大家彼此地分享，一起體驗天主賜予每人的恩寵、身為天主所愛子女的喜樂。

在歡樂的共融破冰後，分別由社會新鮮人許航益、高中生林聿恆、國中生金睿恩分享生活中的信仰起伏；利用暑假，獨自踏上800公里聖雅格朝聖之路的大學生張殷臻，分享徒步朝聖30天的心路歷程；甫進入研究所的廖方濟參加

今年里斯本世青，娓娓道來旅途期間3個星期自己最深刻的感受。

李秀華老師則用短短的半小時，以最淺顯易懂的方式向青年們介紹靜默祈禱，讓大家學習在忙碌的生活中靜下心來，與天主親密地說話，聆聽祂的聲音。

感恩聖祭由蘇耀文主教主禮，黎光天神父和劉興恩神父共祭。

蘇主教闡明：「這日的福音中說明，天主給每人不同的元寶（塔冷通），其中一個人可能因為害怕，或是不知感恩，或是不相信天主的愛，沒有善用元寶，而埋沒了天主的恩寵。教宗在年青閉幕彌撒講道中，以耶穌在大博爾山顯聖容彰顯自己是天主愛子的身分，提醒青年不要害怕，我們也都是天主所愛的子女。如同大博爾山上的門徒一樣，需要接受耶穌復活的光，能更有力量分享耶穌的愛與生命；教宗也提醒我們相信這一份邀請，聽從祂、跟隨祂，並不要害怕去愛與服務的見證。」

2023國際和平日祈禱會 盛邀為和平付諸行動

■文／韋薇修女（天主教修會會長聯合會全人發展組執行秘書）

天主教修會會長聯合會全人發展組9月22日晚上7時30分至9時30分，將在新店大坪林聖三堂舉辦國際和平日祈禱會，台灣社會發展關切協會、新店行道會、中華民國一貫道總會、亞洲真理電台等單位將共襄盛舉，期盼藉此祈禱會，喚醒更多人以行動締造和平。

每年的9月21日，是聯合國大會宣布設立的「國際和平日」，通過實踐24小時無暴力和停火，致力於增強和平的理念。

2023年正面臨聯合國推動17項可持續發展目標實施的中期階段，且今年國際和平日紀念活動日期與聯合國可持續發展目標峰會（9月18日至19日）接近。因此，今年國際和平日活動是紀念聯合國可持續發展目標的中期里程碑為主題，聚焦於「為和平方行動：打擊不平等，推動氣候變化行動，促進和保護人權」，呼籲個人和集體對促進和平負起責任，並採取實際行動。

聯合國秘書長安東尼奧·古特雷斯（Antonio Guterres）稱：「目前，我們比以往任何時候都更需要和平。戰爭和衝突正造成破壞，帶來貧

窮和饑餓，迫使數千萬人無家可歸。氣候混亂問題遍及各地，即使是和平國家也為巨大的不平等和政治極化的問題所困擾」。

聯合國可持續發展的17個目標可綜合歸納為3大項目：1.消除一切形式的貧困及歧視，關注個人與國家之間的貧富平等，消除飢餓及享有基本營養；2.控制氣候暖化、採取各防災措施，強化人與自然的關係，維護生態、土地及海洋的資源可持續及共享；3.維護基本人權，包含：就業、合理薪資、可擔負的能源、安全用水、享有公平與優質教育，以及各年齡階段的健康生活方式。正是今年祈禱會的主題：打擊不平等、關切氣候問題、促進和保護人權，邀請每個人致力於營造更和平、公正和包容的社會。

此次在聖三堂舉辦的國際和平日祈禱會，專題主講人是施炯堃神父，他是菲律賓籍的道明會士，也是高雄教區第五總鐸區總鐸及後驛聖道明堂主任司鐸，充滿服務熱火，並有豐富的培育及靈修輔導經驗。

在主題演講之後，將安排各宗教團體帶領祈



▲天主教修會會長聯合會全人發展組和天主教新店大坪林聖三堂，共同舉辦的2023國際和平日祈禱會形象圖。

禱，參加的團體有基督教新店行道會、台北一貫道各以其特有的祈禱方式為和平祈求；天主教方面則有成功聖母聖心堂、新竹曙光女中、台灣印尼天主教團體（KITA）等合唱團獻唱，將以歌聲、禱詞帶領大家在合一的祈禱中，向創造主感謝讚頌，祈求和平降臨人間和大地。

誠摯歡迎更多青年參與，從祈禱會得到靈感與啟發，有雄心壯志為建設可持續和平的世界作出貢獻，引導世界作出改變，創造一個更綠色、更公平、更公正、更安全的未來。

瑪利亞之城體現普世手足情誼 讓愛戰勝一切

■文·圖／普世博愛運動

睽違3年的假日瑪利亞之城，在颱風卡奴侵襲風雨飄搖中，仍如期於8月3日至6日在南投日月潭亮麗登場。

瑪利亞之城正如嘉義教區浦英雄主教所言，是適合各種年齡、四代同堂的教會活動；參加者不只是教友，甚至其他宗教或沒有信仰的人士皆可參加。更重要的是，每一位參加者都感到輕鬆自在，小孩、青年及成年人各有屬於自己的節目，同時亦有節目讓世代之間有相處及合作的機會，不論宗教、國籍或年紀，只需要相信，愛戰勝一切。

因受颱風影響，此次瑪利亞之城4天皆為室內活動，內容依然豐富充實。有年輕人預備的闖關遊戲：玩一場桌遊、跳一下妖怪手錶、看一本好書，更有大地遊戲，參加者不分年齡分成5隊，通力合作完成任務。長者當下忘卻身上病痛，小孩也不再喊說不懂，因著10多人的互相幫助及提醒，完成了一個又一個的關卡，這就是愛能戰勝一切的成果；最後不僅得到獎品，更賺得了組員們的革命情感。

今年瑪利亞之城期間，也欣賞電影〈愛戰勝一切〉。內容是瑪利亞之城的靈感來源，也就是普世博愛運動創辦人盧嘉勒女士（Chiara Lubich, 1920-2008）的故事，感動每位參與者。台南教區黃敏正主教表示，在主角盧嘉勒女士身上也看到自己方濟會會祖亞西西·聖方濟的身影：不少創辦人皆受到一些考驗，才能有後續的穩定發展。很多人都受電影中的一句話



▲參與者爭相與浦英雄主教（前排左四）、黃敏正主教（前排中）合影，留下美好回憶。

「沒有寬恕，有未來」所觸動，電影欣賞後的小組時間，大家也圍繞著此格言進行分享。

此外，期間並有各式各樣的工作坊：歌唱、話劇、黃梅調、天文觀星、手工藝、書法、藝術治療……等，動靜兼具，各人按興趣選擇參與的項目，把握學習、自我探索、發揮創意的時刻，同時更是實踐福音互愛誡命的時機。

最後，為了要把工作坊的成果在最後一晚的晚會中展現在舞台上，大家必須提出意見、互相聆聽、為愛放棄自己的想法，找出最有互愛的方式，呈現於眾人眼前，也把瑪利亞之城的氣氛推上另一高峰。

小孩及青少年連日來也跟著大哥哥和大姊姊們一起以各種方式學習愛。小孩子在晚會中透

過一首帶動唱，讓大家知道他們學習了愛是什麼。青少年的節目同樣多姿多采：一起製作義賣用的擴香片、人際關係小學堂，還有各人自行製作一本「彩虹存摺」：原來愛可以在生活中，用不同方式來呈現，而這本存摺就是把愛的收入及支出記錄下來。

在瑪利亞之城，大家已經啟動了愛的齒輪：孫子願意與祖母一起做手工藝，耐心地從旁教導；年紀較大的伯伯一路照顧另一位身障參加者；姊姊說弟弟也變得更有愛心，不再搗蛋。這個齒輪並未因為瑪利亞之城的結束而停下，相反地成了一個愛的漣漪，向外擴展。正如第3天以家庭為主題所提醒的：要先愛天主，要把天主放在第一位，人會因而更愛妻子、丈夫、孩子……。有參與者在回程的路上便立即實踐所學，看到愛的豐厚成果。

4天3夜的體驗營讓眾人感受到滿滿的愛，並促使把這份愛帶回到自己生活的環境中，讓愛戰勝一切。所有參與者也相約將於今年10月8至9日於新竹香山靈修中心「合一家庭營」中再次相見，屆時分享更多愛的經驗，並再次一起發掘，讓心靈得到快樂及平安的秘訣。



▲瑪利亞之城不畏風雨，今年暑期於南投日月潭溫馨展開，許多家庭舉家參與。



照料受造界是基督徒的使命

■文／韋薇修女（天主教修會會長聯合會全人發展組執行秘書） 圖片提供／姜捷

教宗方濟各2015年5月24日頒布《願祢受讚頌》通諭的同年，宣布天主教和基督宗教共同訂立每年9月1日為「照料受造界祈禱日」，並訂定9月1日至10月4日為「受造界時期」，期盼基督徒保留這段時期，去欣賞、感謝天主的創造，珍惜受造物，也為我們人類對於受造界的破壞、踐踏而誠心懺悔。

生態失衡釀災 窮人首當其衝

今年大公合一受造界時期的主題是『願正義與和平湧流』（參閱亞5：24），天主的正義與和平如同江河川流不息，但是現在我們傾聽大地及人們的聲音，卻發現大洋、江河被汙染，原本是動物與人類棲息、獲得滋養、飲用的生命之泉，如今水資源或乾枯、或遭破壞、或被商人掠奪牟利，許多地區的弱勢人群、動物、生物卻無法得到基本的水權。近年來，極端氣候在各地呈現，隨之常有大風雪、野火、水災、乾旱、暴風雨，江河氾濫成災更是致人於死、毀滅家園。海洋、江河、湖泊在嗚咽，人們因氣候災難而掙扎、逃難，地球母親傷心欲絕。

氣候變遷直接影響到人類基本生活所需要的安全氣候、清潔衛生的用水、充足食物、身理基本安全、生物多樣性，對那些原本在經濟上已經被邊緣化的國家、地區產生了巨大影響，其中，窮人受到最大的衝擊。

2023年聯合國世界水資源發展報告提到，全球有20億人口無法取得安全飲用水，46億人口缺乏管理得當的衛生設施；有1.9億名兒童面臨飲用水、個人與環境衛生，疾病及氣候、環境變化的威脅。此外，每天有1萬8千人死於空氣汙染。氣候變遷也影響到糧食生產，按照2020年統計，有23億7千萬人無法取得足夠糧食。

地球的暖化對環境造成了前所未有的變化速度，也給與我們地球上的物種帶來了巨大的壓力，也導致生物多樣性喪失和生態系統崩潰。從1970年代至今，已經有近百萬的物種頻臨消失。教宗方濟各提到，「氣候是公共福祉」（《願祢受讚頌》通諭，23號），而氣候變遷、

生態危機，致使大地和窮人痛苦吶喊。

落實生態歸依 人人責無旁貸

為此，教宗號召世人力行「生態歸依」，是指在各層面的深度悔改，使人們與耶穌基督相遇的成果，呈現在我們與周遭環境的關係中，「生態歸依」更是每個基督徒的使命。（參閱《願祢受讚頌》通諭，217號）

「生態歸依」涵蓋我們與天主、與自己，以及我們與受造物及其他人之間的關係，我們先要培養慷慨關懷、柔和的精神，首先要感謝天主以愛恩賜地球與所有的受造物，我們蒙召以愛還愛，自我犧牲；其次是覺察我們與所有受造物及弟兄姊妹互為一體，從信仰角度，由內在去觀察與體驗到天主以愛連結我們合而為一，每人發揮天賦恩典，以創意和熱忱去解決生態危機所帶來的種種問題。（參閱同上，220號）

喚醒生態良知 戮力知行合一

通諭中，教宗也呼籲教會及所有信友、各個國家及各地方政府，致力投身於照料及服務共同家園，指出我們必須克服自私、消費主義、市場經濟、丟棄文化等，擺脫個人與社會結構性的罪影響，轉變為從制度與政策層面去改變新的運作方式及策略，大家應攜手合作去改善生態。透過家庭、學校、堂區及媒體實施生態教育，提升覺察與關心生態危機，促使大家產生動機，切實從觀念、從行為及生活方式去改變，並激發我們承擔及維護生態與環境的責任。（參閱同上，210-215號）

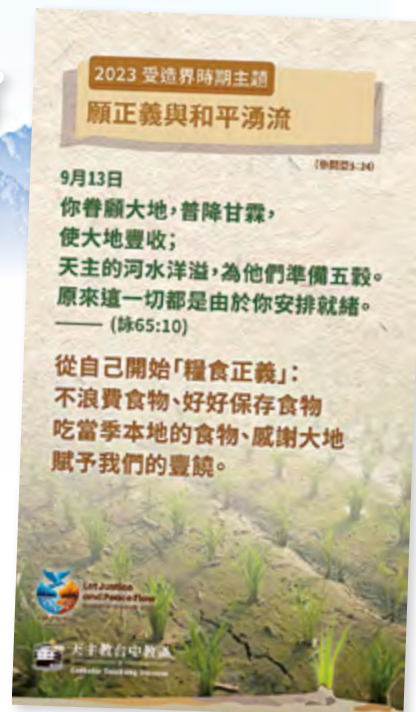
首先，基督徒理當負起偕同天主的創造工程，面臨氣候變遷快要產生摧毀性的關鍵時刻，發揮支持地球永續及大自然的復原力量。其次，基督徒應參與許多善心團體及人士的善行，積極促使溫室氣體排放迅速下降的策略及行動，避免因氣候變遷所產生的破壞和損害。最基本可實踐的是在日常生活的食、衣、住、行方面，我們克服對於化石燃料的依賴，以及努力實踐脫炭及減碳的生活方式和行為，也就

是在生活中減少碳排放或零排放（二氧化碳和甲烷）及降低其他溫室氣體的排放等的具體行動，包含：在家中多採用節能省電、省碳排放裝置；多吃蔬果少吃肉，避免剩食；避免使用一次性的物件，盡量循環使用物品，少用甚至禁用塑膠用品、塑膠包裝、塑膠袋；交通盡量使用大眾運輸、電動車、腳踏車或步行等。

愛護唯一家園 共促永續福祉

過去一年，台灣天主教會有好幾個教區及修會都默默以行動護守家園，針對不同群體舉辦認識《願祢受讚頌》通諭，以提升神父、修女及教友的生態意識及使命。有越來越多的教友努力實踐簡樸生活，種植植物、製作酵素以維護土地，減少垃圾。此外，台中教區在願祢受讚頌周（5月16日至24日）提供每日祈禱材料，並連續幾年在受造界時期（9月1日至10月4日）製作有關照顧地球的影片節目，每天透過社群平台傳送《願祢受讚頌》通諭的簡短訊息，發揮培育並藉此喚醒大眾意識。耶穌肋傷修女會努力把照顧大地的使命整合到修會的神恩裡，修女們以身作則，將生態教育推廣至堂區和社區，運用生鮮廢棄蔬果製作酵素，讓資源有效循環使用，並以酵素取代使用殺蟲劑、洗潔劑及化肥，友善生態環境。

上述各單位及團體都是激勵我們學習及實踐照料受造界的具體楷模，也是在受造界時期值得傳報的成果，讓我們欣賞及感謝許多個人、團體及單位對於護守家園的貢獻，藉此激發更多世人對照料受造界的使命感及行動力。



▲台中教區每天透過祈禱卡，宣導愛護生態的重要性。



▲耶穌肋傷會修女們現場實作，教導學員如何製作環保酵素。



▲新竹教區耶穌肋傷會院中的環保酵素製作，極具規模。

◀善用果皮菜葉等鮮垃圾製作環保酵素，有效資源回收，建立友善環境。



在聖神內合一系列 51

同道偕行共議福傳新頁

■文／吳愛玲（神恩復興台灣共融服務團隊召集人）

圖／周梅仙（神恩復興台北總教區共融服務團隊召集人）

天主教國際神恩復興台灣共融服務團隊於2023年9月2日至9月3日在台中教區聖愛山莊，舉辦今年第二次的全國代表會議，主題是「神恩復興與福傳推動」。全國輔理劉振忠總主教、輔理代表黃清富副主教、吳伯仁神父、余芸湘修女以及來自全台7個教區的神恩復興共融服務團隊，共13位代表，一起為明年的福傳計畫分享、共議和祈禱。

邀請聖神降臨 成就福傳計畫

會議首先從敬拜讚美祈禱開始，感謝讚美天主賞賜祂無限的愛、主耶穌的揀選使我們有這個福份來跟隨祂，同時邀請天主聖神降臨，充滿每一位與會者的身心、靈，並光照引領兩天的會議與共融，能按照天父的旨意成就。

在祈禱的共融之後，全國召集人吳愛玲姊妹分享神恩復興台灣共融服務處的工作報告，繼而由各教區共融服務團隊召集人，包括：台北總教區周梅仙姊妹、新竹教區王曉瑜姊妹、台中教區林賀凝姊妹、嘉義教區吳慧貞姊妹、台南教區李雅慧姊妹、高雄教區陳燕萍姊妹、花蓮教區林淑英姊妹，分享明年度福傳計畫，全國青年代表簡琦萱姊妹以及神恩復興亞太洲際青年代表陳慧慈姊妹，也分別分享青年在國內與國際間的培育、交流、服務與共融計畫。

敏察時代訊號 善用主賜神恩

這次會議特別邀請全國輔理劉振忠總主教作專題演講，指導神恩復興共融服務與福傳的推動。

劉總主教強調：「神恩復興與福傳的推動是密不可分的。」神恩復興的目的是為建樹教會，依靠聖神、藉聖神的恩賜去傳揚天國的喜訊。耶穌降生來到世上已經2000多年，可是仍有很多人不相信耶穌所宣講的真理，不接受祂所帶來的好消息。我們的使命就是要去幫助這些不信的人，藉著天主所賞賜給我們的神恩，

善用這些恩賜去幫助人們接受天國的好消息。

當我們領洗時，已經領受了聖神，聖神也賞賜各種恩賜給我們；更有些人領受聖神特殊的神恩，例如先知之恩，能敏察時代的訊號，知道為這個時代做什麼服務，例如：聖依納爵、聖方濟、聖本篤，都投入為當時時代的需要，走向人群服務，又如聖道明，其神恩是宣道。聖道明說：「福音的種子不能打包起來，而是要撒出去。」這些聖人都領受了神恩，並將神恩善用出來。

劉總主教勸勉與會的全國代表：「個人的力量有限，所以，我們要以團隊的方式來服務。因此，從過去的神恩復興運動到如今轉型為共融服務團隊，就是要以團體成軍的方式去整合，讓教區、堂區、以至於修會都有共融服務團隊。」

劉總主教引用《瑪竇福音》第25章14-30節，提到耶穌說的「塔冷通」比喻，強調聖神給予的恩賜，有如主人給予的塔冷通，是要用出來，而不是埋在地裡。天主給我們多少恩寵、多少能力，就把它用出來、奉獻出來，神恩是為別人服務，不是為自己保留。若不去好好使用天主賞賜的神恩，就等於將神恩消滅了，或是讓聖神在我們身上沒有功用。因此，我們藉著服務讓聖神彰顯在我們身上。所有的神恩最後就是為了讓天國能夠廣傳，讓天國臨在人間，讓天國的版圖越來越多，相信的人也越來越多，讓更多人能夠得救。這是耶穌升天之



▲感恩聖祭由劉振忠總主教（中）主禮，黃清富副主教（右）、吳伯仁神父共祭。



▲台中教區蘇耀文主教雖不克與會，但仍致贈禮物，使與會者備感溫馨。

前，派遣宗徒們去普天下福傳的使命。

劉總主教鼓勵神恩復興共融服務團隊，從國家團隊到教區團隊、堂區團隊、甚至於修會團隊，都能認清使命，發揮功能，建立組織和系統，積極幫助更多人領受聖神洗禮，更認識聖神，接受聖神的恩賜，善用神恩，讓聖神帶領我們去推動牧靈福傳的工作，藉由聖神的彰顯與臨在，去推展我們的教會。

會議成果豐碩 開啟福傳新猷

全國代表會議的第一天晚上，舉行朝拜明供聖體，將會議的提案以及福傳計畫都奉獻給耶穌。第二天在熱絡的討論與分享中，各項提案與福傳計畫都有了共議的成果。最後一天，在主日感恩聖祭，與天主聖三的共融中，全國代表會議畫下喜樂的句點，並開啟神恩復興福傳的新里程。台中教區大家長蘇耀文主教雖有預定的排程而無法前來，仍不忘祝福和為我們代禱，並致贈每一位與會者台中教區60周年的紀念品，使我們備感受愛與溫暖。

感謝天主賞賜同道偕行的喜樂，在聖神的合一中共議共融，跟隨主耶穌去傳揚天國福音。



▲在神恩復興共融服務團隊第二次的全國代表會議上，神長們指示具體工作方向。

►劉振忠總主教（右五）、黃清富副主教（左四）、吳伯仁神父（右四）、余芸湘修女（右三），以及神恩復興共融服務團隊各教區召集人合影留念，期望讓更多人接受聖神的洗禮，同道偕行。



永康法蒂瑪聖母堂聖愛營地朝聖 青銀歡喜共融

台南教區永康法蒂瑪聖母堂主任司鐸鄭萬明神父，繼今年寒假期間帶領近20位堂區青年會學生至阿里山露營，8月15至16日暑假尾聲，再次引領堂區青年會與聖母軍共20人，前往位在南投日月潭的天主教聖愛營地，進行2天1夜的朝聖共融之旅。活動當天，在參與平日彌撒並領受天主祝福後，即刻出發。

第一站抵達布農族絲瓜園，實際體驗並觀看採絲瓜的樂趣，連拍照的口號也都幽默地變成了「絲瓜甜不甜？」最終順利採獲絲瓜，為當晚伙食加菜。在鄭神父及另外3位聖母軍媽媽們辛勤地驅車下，順利搭上聖愛貳號無障礙交通船，登上湖畔樹林中的秘境——聖愛營地。

大夥兒在天主賞賜的大自然中，暢快地吸收芬多精，盡情欣賞湖光山色。晚餐時分，青年會負責烤肉，聖母軍料理絲瓜肉燥麵，愉悅地分工合作，同心協力使大家溫飽。吃飽喝足後，在湖畔邊夜景，就著燭光照耀，以及豎立的耶穌苦像，舉辦了一場40分鐘的音樂祈禱會，由吉他、木箱鼓、小提琴及眾人的歌聲，把朝聖共融的感動拉到最高峰，背負樂器的勞苦重擔，也在這股感動中化為天上的賞報，誠如耶穌所說：「我的軀是柔和的，我的擔子是輕鬆的。」（瑪11：30）

鄭神父的福音講道及教友們的禱詞，讓大夥兒深刻感受到聖神的臨在，全神貫注地歌頌讚美上主，透過這場音樂祈禱會，人人與主相遇！當晚，以台南教區施若望修士分享參與里斯本世界青年日的見證作尾聲，在場青年們無不滿懷熱火，期盼2027韓國世青的到來。

第2日清晨，以獨特的湖邊音樂早禱，搭配眾人恭念及默存心中的祈禱意向，開啟嶄新的一天。隨之而來的是眾所期盼的水上活動！

在穿妥救生衣及聽取教練的解說後，聖愛營地的湖面上便漂滿了獨木舟、SUP、水上腳踏車，玩



▲台南永康法蒂瑪聖母堂青年會及聖母軍成員，在主任司鐸鄭萬明神父（二排右三）帶領下，開心朝聖共融。



▲在穿好救生衣並聽取教練解說注意事項後，大夥兒準備就緒，盡情暢玩各式水上活動！

樂過程中，「翻船」的及「被翻船」的不在少數，玩起「連環追撞」及嘻笑潑水的更是不計其數，鄭神父也悠然自得地躺在SUP上作日光浴，岸上未下水的聖母軍團員則為大夥兒攝影，捕捉翻船的剎那，不亦樂乎！而當中蘊含的奇異恩典，在於要下水前及上岸後都下起大雷雨，感謝天主給予大夥兒在水裡玩樂時的風平浪靜好天氣！

在聖愛營地另一有趣的部分是與大自然共生，蟲鳴鳥叫是常態，床上有無數的螞蟥是另一番體驗，而大夥兒共同被小黑蚊叮咬，不是在抓癢，就是在準備抓癢，畫面非常逗趣。

隨著聖愛貳號開離聖愛營地，迎來朝聖之旅中的最後一站——斗六聖玫瑰堂，在聖堂裡祈禱後，聆聽導覽員解說，並在祭台前拍照留念，每人還獲贈珍貴紀念品。在堂區的教友活動中心裡，受到主任司鐸潘周俊神父、陳玲珠修女及教友們的熱情款待，每人像認識許久般的開懷暢聊，聊著同一信仰、聊著兩天旅途的豐富恩寵，體現了「在主內成為一家人」，

而這趟旅程也在斗六聖玫瑰堂潘神父、陳修女及教友們的揮手道別歡送下，踏上了回家的道路，為這趟朝聖共融之旅，畫下圓滿句點。

感謝所有為這場朝聖共融之旅奉獻財力及心力的恩人們，感謝每位聽見天主召叫而委身參與活動的人，更感謝天主使主內家人們因著祂的名號相聚在一起，彼此熟識，讓青年們透過這場活動增進對信仰的認同感，更凝聚了彼此的向心力，也拉近與堂區善會團體和天主間的關係。



▲參訪斗六聖玫瑰堂，與主任司鐸潘周俊神父（前排左五）合影留念。

寧園安養院慶祝聖母蒙召升天節 樂聲表達感恩



▲寧園安養院舉辦慶祝聖母蒙召升天節音樂會，寧園同仁與長輩們合影。

▶新竹高中同學（左）與院牧室組長演出〈卡農〉長笛二重奏，笛聲悠揚動人。



■文·圖／寧園安養院院牧室

聲，真心感謝他們為住民長輩所作的努力！

明新科大及新竹女中的同學也應邀參與演出，同學以貝斯、手搖鈴，帶領全場高唱〈一切歌頌讚美〉、〈那雙看不見的手〉；由新竹高中同學與院牧室組長的長笛二重奏，演出奧斯卡金曲配樂〈新天堂樂園〉及古典樂曲〈卡農〉，獲得熱烈掌聲。壓軸的是活潑輕快的〈小城夏天〉帶動唱，讓住民及同仁參與，在手舞足蹈與喜悅的氣氛中，歡享了這場音樂饗宴。

感謝天主，賜福寧園安養院的長輩們與同仁平安，感謝每位表演者的愛心演出，讓住民長輩都收到這份溫馨的祝福。在寧園安養院每位同仁的通力合作下，使得充滿主愛的寧園家庭中，每位長輩都能獲得真實的快樂與寧靜，並享有更多的信仰關懷，使長輩們都能獲享來自天父的身、心、靈平安。

為慶祝聖母蒙召升天節，天主教新竹教區衛生福利部社家署寧園安養院特地為院內失智症長輩及慢性精神障礙住民，於8月16日在院內新設置失智症日照中心舉辦一場聖歌饗宴。藉著優美聖歌的旋律，歡慶聖母蒙召升天，每位在場同仁與長輩都充滿喜樂，天父的恩寵籠罩在每位住民、護理及生服夥伴們身上，領受天主的祝福，在主內同享平安祥和。

音樂會由鋼琴和吉他伴奏的〈光臨天主經〉揭開序幕，緊隨著長輩們最喜愛的〈寶貴十字架〉與〈除你以外〉曲目之後，院牧室特別邀請柏苑住民曉華領唱〈請求瑪利亞〉。

日前，在社工室的安排下，曉華剛完成圓夢之旅，返家探望多年不見的年邁母親。曉華歡欣地獻唱，感謝社工的協助，這份以愛傳愛的暖流，溫暖了大家的心，給予社工熱情的掌

itai 一太e 衛浴

遠紅外線健康屋

循環、代謝、活化
健康養生好氣色 /



110V單人座 (FIR-6106A)

非凡新聞主播
專業推薦
劉程華

不銹鋼馬桶扶手

服務專線 0800-042-111

恩泰生命禮儀有限公司

0800-826-888

臨終 / 生命禮儀諮詢專線

臨終關懷 喪葬禮儀 墓園塔位
土葬遷葬 禮儀諮詢 後續關懷

0932-010-273

朱強明/邱秀蘭

耕莘醫院--生命禮儀 特約商

環藥病媒字第63-002號

完整的白蟻、害蟲、老鼠防治方法

現場調查 → 現況分析 → 方法規劃 → 選擇安全的防治方法

★ 檢討修正後以最經濟的防治方法 → 技術實施 → 效果評估 → 檢討修正

以先進技術、服務熱誠之
臺億環境服務有限公司
THE SERVICE CO.
FAX: (02)2558-2784
E-mail: lin.shinfu@msa.hinet.net

工廠、教堂、大樓
防蟲、鼠系統環境企劃

服務專線: (02)2555-6474

台北市西寧北路73號4樓



金山恩典園

全新規劃的天主教墓園
讓教友們有了新的選擇

特別優惠憑證申請中

免付費諮詢專線: 0800-666889

執行長: 牛震野 (聖名鮑思高)

0922-204013

旺福資產股份有限公司

**台北總教區牧靈福傳處誠徵
活動專員**

工作內容

1. 參與會議並作記錄。
2. 撰寫活動計畫書並執行計畫。
3. 建立及經營團體。
4. 完成神長交辦事宜。

徵才條件

1. 大學學歷以上。
2. 具使命感及服務熱忱。
3. 有良好溝通及團隊合作能力。
4. 有辦理活動、營隊經驗者佳。
5. 有樂器能力者佳, 例: 吉他、電子琴……。

履歷表請寄
peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

**台北總教區牧靈福傳處誠徵
福傳專員**

工作內容

1. 參與會議並作記錄。
2. 撰寫、規畫福傳培育課程與活動計畫書並執行計畫。
3. 建立及經營團體。
4. 完成神長交辦事宜。

徵才條件

1. 大學學歷以上, 有天主教神學相關學歷佳。
2. 具使命感及服務熱忱。
3. 有良好溝通及團隊合作能力。

履歷表請寄
peo.tpe@gmail.com、thanhappy517@gmail.com

天主教台北總教區 家庭協談中心

以合乎福音的方式利用電話專線, 幫助家庭生活有困難的人, 建立一個美滿幸福的家庭, 使人感受到天主的美善。

服務項目: 夫妻關係、親子問題、家庭溝通等相關方面的諮詢與轉介。

服務時間:

週一~週五 09:00 ~ 12:00
14:00 ~ 17:00

週二~週三 19:00 ~ 21:00

服務電話: 02-2732-9594
(救我救是)

廣告訂價內含設計代製費:

全版	(長 33.3 公分 × 寬 24.5 公分)	15800 元 (客戶自製: 14220 元)
半版	(高 16.3 公分 × 寬 24.5 公分)	8000 元 (客戶自製: 7200 元)
1/3 版	(高 10.5 公分 × 寬 24.5 公分)	5500 元 (客戶自製: 4950 元)
1/4 版	(高 16.3 公分 × 寬 12 公分)	4500 元 (客戶自製: 4050 元)
分類/格	(高 8 公分 × 寬 8 公分)	1100 元 (客戶自製: 990 元)
頭版	1/3 版 (高 8.7 公分 × 寬 24.5 公分)	收費 × 1.4 倍
封底	全版、半版	收費 × 1.2 倍

長期購買優惠折扣:

2 個月 (8 期): 95 折 3 個月 (12 期): 9 折

6 個月 (26 期): 85 折 1 年 (50 期): 8 折

2 年 (100 期): 68 折

詳洽: 吳姊妹 電話: 02-2737-2839、2736-0547 傳真: 02-2737-1326 EMail: catholicweekly@gmail.com



▲1月 天主，求祢保佑我，因為我只投靠祢。（詠16：1）／攝於廊香教堂的小聖堂



▲6月 祢既喜愛那出自內心的誠實，求在我心的深處教我認識智慧。（詠51：8）／攝於拉圖雷特修道院地下聖堂



▲12月 請你們體驗，請你們觀看：上主是何等的和藹慈善！（詠34：9）／攝於靜山靈修中心，聖堂窗台



▲7月 向著祢，我常伸開我的雙手，渴慕祢，我的靈魂有如乾土。上主，莫要對我遮掩祢的慈顏。（詠143：6-7）／攝於拉圖雷特修道院地下聖堂



▲5月 我的靈魂只安息在天主內，因為我的救援是由祢而來。只有祢是我的磐石，我的救星，祢是我的堡壘，我絕不致搖傾。（詠62：2-3）／攝於萬金墓園



▲2月 侮辱破碎了我的心，使我憂傷難過；我期盼有人同情，卻未尋到一個，我渴盼有人安慰，也未找到一個。（詠69：21）／攝於萬金聖母聖殿



▲3月 我若說：「願黑暗把我籠罩，光明變成黑暗將我圍包；但黑暗對祢並不朦朧，黑夜與白晝一樣光明，黑暗對祢無異光明。」（詠139：11-12）／攝於托羅內修道院

祢與我同在 2024光啟月曆 寧馨相伴

■文／光啟文化
攝影作品／范毅舜

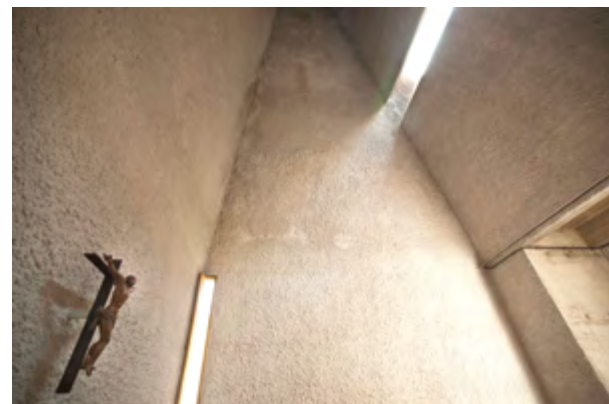
在我的生命中，讀過許多博學的好書，但在所有書中，我發現，
沒有什麼話語能像《聖詠集》第23篇第4節「祢與我同在」這幾個字那樣，
讓我的內心感到如此平靜和快樂。
——康德

我們通常都在什麼地方祈禱呢？教堂？或是家裡的某個安靜的角落？我們祈禱時，是否觀察過，怎樣的氛圍最能幫助我們舉心向上？是像哥德式教堂那種高聳拔尖的空間，讓人一進去，就能體會聖俗的不同；或是需要像百年老教堂，滿布聖者的雕像或裝飾，讓人心生嚮往？抑或，我們渴望那種神聖之處更有當代或本地的色彩；甚或是空靈的地方，因為日常已經充斥著各式各樣的訊息，只渴望能清空一切，回歸內在的平靜。

在尋找2024年月曆主題的時候，國際知名攝影家范毅舜弟兄的作品吸引了我們！他攝影作品中的那些畫面，不僅提供一個可歇息的安靜角落，也給了一個舉心向上的空間。

找尋內在寧靜

這12張照片，有些是歐洲的教堂，有些是台灣的。1月、10月、11月的照片，拍攝地點在法國，是當代建築大師柯比意所設計的廊香教堂（Chapelle Notre Dame du Haut）內景；4月、6月、7月、8月照片中的教堂，也是柯比意的建築



▲4月 上主，請照祢的仁慈俯聽我的呼聲，上主，請照祢的正義使我得以重生。（詠119：149）／攝於拉圖雷特修道院的小聖堂

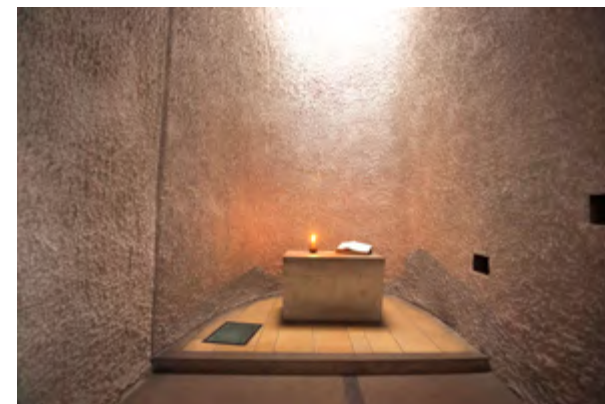
作品，地點是道明會的拉圖雷特修道院（Sainte Marie de La Tourette），位於法國里昂。3月的圖像，充滿靜觀的氣氛，是位於法國東南部普羅旺斯省附近，原屬於熙篤會的托羅內修道院（L'abbaye du Thoronet）；9月的圖像則是普羅旺斯境內的某座小聖堂。2月和5月的照片攝於屏東萬金聖母聖殿；12月的小耶穌，則靜靜躺在彰化靜山耶穌會的會院裡。

觀者可能會發現，在這些照片裡，看不到教堂各具特色的宏偉外觀，主要是因為我們想要呈現的，是內在的寧靜。

精選聖詠默想

除了以圖像提供安靜與穩妥的角落，我們也從《聖詠集》中，選擇適於短誦的經句，供讀者誦禱。《聖詠集》是人在生活的高低起伏中向天陳述的心曲。人心複雜多變，有些心中的話，即使親近的人，也不容易承接；有些意念，即使自己，也很難接納，但我們卻能以心靈、以誠實向上主傾訴，因為祂比我們的心大。

這些教堂分屬不同時代。托羅內修道院約



▲10月 上主，我的力量，我只有向祢歌唱，因為祢是天主，是我的保障。祢是我的天主，祢對我慈祥。（詠59：18）／攝於廊香教堂

建於1176年至1200年，目前此處已非修道院，而成為一座博物館。由並非基督教信仰的柯比意設計的廊香教堂完成於1954到1955年，是20世紀教堂建築的重要典範，於2016年被聯合國列為世界文化遺產。拉圖雷特修道院完成於1960年。有意思的是，現今所見的萬金聖母聖殿，也於同年完成整修（原始主體建於1870年）；彰化靜山靈修中心——當時設立目標是作為耶穌會培育修士的初學院，現今逐漸轉為提供靈修陪伴的場所，居然也在同一年落成。

1月、10月圖片是廊香教堂裡的小聖堂，范弟兄在《山丘上的修道院》書中這樣介紹：「廊香教堂裡還有幾座服膺老規矩的小聖堂。這幾座造型迥異的小堂，有個共通點，那就是光線效果驚人。光線為此狹窄的空間畫龍點睛。在這瞬息變化的空間裡，會讓人明白，為什麼有人那麼喜歡待在柯比意設計的宗教建築裡；原來無窮的變化裡仍有一種近似永恆的秩序，一種踏實的安全感。……柯比意從未想將上主具象化，但他藉著蒼穹灑下的光線，已讓人親身體會那無以名狀的造物之美。」（頁102）

體會天主臨在

當我們有機會體會創造者對自己的接納、顧念與回頭轉身，便是怎樣對待自己與身邊的鄰



▲11月 我若飛往日出的東方，我若住在海洋的西方，祢的雙手仍在那裡引導著我，祢的右手還在那裡扶持著我。（詠139：9-10）／攝於廊香教堂

人。理解自己的追尋亦可能是他人的渴望，他人的軟弱與需要，也一如自己深藏的內在。

萬金聖母聖殿位於南台灣的大武山下，范毅舜的《雙堂記》，整理了百年來，在這族群複雜之處，信仰種子逐漸在此以及在不遠的排灣族部落、佳平法蒂瑪聖母堂，生根發展的過程。在其中信友與神父間、鄉親之間、人倫親情之間，動人的相互關照，讓人讀了有如從無盡的向外追求，轉回踏著內心的實地一般。具體的愛不僅滋養了心靈，堅定了信念，更讓人有了面對風雨的勇氣。若有興趣進一步欣賞相關作品，非常推薦閱讀范毅舜弟兄圖文並茂的精彩著作：《海岸山脈的瑞士人》、《走進一座大教堂》、《山丘上的修道院》、《雙堂記》等。

「你們的得救是在於歸依和安靜，你們的力量是在於寧靜和信賴。」（依30：15）這3年的疫情，改變，也許不只發生在外，也發生在內心。解封之後，在急著迎頭趕上未來的同時，或許，我們仍需要保留一個安靜的角落，慢慢整合內在的自己。

在各種熟悉的框架逐漸瓦解的震盪中，驚慌難免，搖晃不安的心，需要一處可供安歇的地方，體會天主總與我們同在。



月曆尺寸：29cm x 29cm



▲8月 賜我清晨得聞祢的仁慈，因我完全信賴祢；讓我認識我應走的道路，因我舉心仰望祢。（詠143：8）／攝於拉圖雷特修道院小聖堂

2024 與主同在光啟月曆

歡迎訂購

定價130元，9月30日前，特價110元。
大宗購買，另有優惠。
詳洽：02-2740-2022 分機526或528
傳真：02-2740-1314
劃撥帳號：0768999-1 戶名：光啟文化事業
地址：台北市敦化南路一段233巷20號4棟2樓
EMAIL：books@kcg.org.tw



甲年常年期第二十四主日 以愛寬恕

讀經一：德訓篇27：33-28：9

答唱詠：聖詠102：1-4、9-12

讀經二：聖保祿宗徒致羅馬人書14：7-9

福音：聖瑪竇福音18：21-35

■文／金毓璋神父（台北總教區神父、輔仁大學法律學院教授兼任天主教研修學士學位學程主任）
圖／翁宏傑（台南大灣聖若瑟堂教友）

閱讀過本主日這篇福音的人，都一定會對這個惡僕感到不恥，認為他最後是罪有應得。畢竟君王對他這麼大方，「免了他的債」（瑪18：27），表示他所欠的錢，主人全部撤銷，這是何等大的恩惠。主耶穌這個寬恕的教導，以當時社會流行的「以牙還牙，以眼還眼」的報復律來說，一而再，再而三的寬恕，簡直是不可思議的事情。

澄情觀念 以正確思維 走寬恕之道

這個比喻讓我們看到人類的自私。很多人犯錯的時候，總有一堆理由合理化自己的行為，自己犯錯實在是出於無奈，因此，應該被寬恕的，所以，也要求別人諒解他。倘若別人不能寬恕他，還會指責他人沒有愛。然而，當別人犯了同樣的錯時，他的態度卻截然不同，甚至要致人於死地。這種情況，讓我們聯想到主耶穌所說的：「怎麼，你看見你兄弟眼中的木屑，而你眼中的大樑，倒不理會呢？」（路6：41）在今天的福音內容中，一覽無遺，清清楚楚。

寬恕，是千古以來最難面對的課題之一！有些人認為並不難，但往往只是鸵鳥心態，自以為瀟灑，認為不在乎就沒事了，事實上並沒有解決問題，只是逃避現實而已。由於內心的憤怒根本沒有消除，反而成為一顆隨時會引爆的未爆彈而已，依然非常危險。

寬恕到底難在哪裡？因素很多，來自於四面八方各式各樣的傷害，都會成為我們無法寬恕別人的原因。由於每個人被傷害的程度也不同，因此很難有一個評斷的標準，非三言兩語可以述說清楚的，就讓我們藉著今天主日福音內容，談一些觀念上的問題，觀念若澄清了，就有助於我們在正確思維下，走向寬恕之道。

兩種層次 原諒他人過 寬恕舒己懷

今天福音一開始，伯鐸就主動問耶穌：「主啊！若我的弟兄得罪了我，我該寬恕他多次？直到七次嗎？」（瑪18：21）耶穌卻告訴他要寬恕人七十個七次，並叮嚀：「如果你們不各自從心裡寬恕自己的弟兄，我的天父也要這樣對待你們。」（瑪18：35）無論是伯多祿的問話或是耶穌的叮嚀，都是在談「寬恕」的課題。

談到寬恕，也會讓我們聯想一個問題：「寬恕與原諒有什麼不一樣？」當然是有區別的，但一般來說，我們會混合運用，也不會思考其差別性。然而，如果能釐清寬恕與原諒的差異，相信我們比較能心平氣和地面對主耶穌的這個教導，並且也比較有動力實踐。以下分別論述「原諒」與「寬恕」的差別。



「原諒」是「一個人對於他人的犯錯、過失，無論是有意無意的錯，而表示諒解之意，因此，不加以責備或是懲罰。」可見「原諒」重點是聚焦在別人所犯的錯誤上，這樣我們就會一直被對方的錯所羈絆，雖然內心可能知道應該要原諒對方，其實很難原諒對方。由此我們可如此定論，「原諒」其實是有條件的，倘若他人不認錯、不改進，我們也不願意原諒對方。

至於「寬恕」，首先我們先將目光放在「恕」這個字的結構上。「恕」是由「心」加上「如」構成，當我們的心放寬，也就是我們的心胸廣闊，那麼，就表示我們的心是「自如、自在、自由」的，因此，要做到「寬恕」，不是別人要不要認錯，而是在於自己只要放寬心胸，就能自由自在、泰然自若地面對得罪自己的人，所以，寬恕的心是我們自己修練而得來的成果。

根據以上字義的分析，「原諒」的聚焦的重點在於他人，而「寬恕」的決定權則是在於自己。所以，縱使我們無法改變他人，那個人依然故我、我行我素、死不認錯、死性不改，但我們可以做自己的主人。

由衷寬恕 以悲憫眼光 不計較犯錯

我們從另外一個層面來談寬恕，既然要做到寬恕的境界是在於自己，但我們還是很難徹底地寬恕人。何況，主耶穌還要求我們寬恕要做到：「不是七次，而是七十個七次」（參閱瑪

18：22），這是一輩子的事，談何容易！在福音的相關教導，主耶穌還要我們「祝福仇人」（參閱瑪5：44），這更困難，因為做到寬恕要靠修練，得更進一步的做到「祝福仇人」，必須要先釐清一些概念，然後才能修練到祝福仇人的境界。

也許有人會問：「那個僕人為何最後還是要受到君王的處罰，關到牢裡去呢？」關於這一點，我們要仔細地分清楚。福音中我們看到的，這個僕人哀求君王時，君王就寬恕了他，並不是看到他還了債或是還了多少才寬恕他，也就是說，君王並沒有將重點聚焦在惡僕所犯的錯，因為君王已經「動了憐憫的心」（參閱瑪18：27），把他釋放且免了他的債。這個仁慈的君王並不計較惡僕曾犯了什麼錯，欠了天價的債，但寬宏大量地願意從心底寬恕他。而耶穌也要求我們務必像天父一樣，「從心裡寬恕」（瑪18：35），也就是說，目光不要放在得罪我們的人是否要改正、悔改，都要我們打從心底的寬恕這樣的人。

勇於改過 真誠悔前罪 努力求寬宥

曾經，有個人深深地傷害過我，栽贓、抹黑、誣陷、詛咒……，面對這樣的情況，修養不足的我當然難以忍受，畢竟他嚴重地侮辱並傷害我的名譽。記得有次彌撒中，讀完福音，我作個人的默想祈禱，就在這時，心中浮現出一個念頭，就是為這傷害我很深的人的悔改祈禱，正當我像天主述說這個意向時，有個聲音對我說：「沒有用，他不會悔改的！」聲音一出來，我第一個反應是：「這是天主的聲音？還是魔鬼的？」我繼續為這個人的悔改祈禱，此時那個聲音又再現：「這是沒有用的，他絕不會悔改！」然而緊跟著的一句話：「但你還是要為他祈禱，他不肯悔改是他的事，但你為他祈禱，對你是好的。」是的，當下我的心中立時湧現一股平安的喜樂，我想，這就是寬恕了最傷害我們的人，那種來自於天主的愉悅吧！

我要再次提醒大家，做到寬恕確實不容易，而且，寬恕對方也無法保證他不再犯；再說，我們自己都曾經在同樣的事上一錯再錯，有時是故意的，很多時候卻因軟弱而一再跌倒，想想，我們告解時的罪，也經常重蹈覆轍，不是嗎？重點是我們悔改的心，真正的悔改會產生改正的勇氣與力量。我們不要上了魔鬼的當，而對自己氣餒，天主看的是我們的努力，只要我們真誠，祂都願意寬恕我們的。

我們彼此勉勵，願天主降福我們！



請起立，

彌撒即將開始 41

■文·圖片提供／唐慕華神父（道生會士、桃園大園耶穌君王堂主任司鐸）

彌撒聖祭各個部分說明 ——聖三頌與大阿們

感恩經以結語的聖三頌結束。所謂「聖三頌」是光榮天主的表達，「藉著基督，偕同基督，在基督內」讚揚聖三奧蹟的短歌詠，是感恩經隆重的收場禮。感恩經中肅立靜聽的信友們，在此刻要以洪亮的歡呼「阿們」，予以應答和認同。

聖三頌展示三位一體的教義

結語的「聖三頌／*doxologia*」由希臘文光榮（*doxa*）與言說（*legein*）組成，意味著光榮讚美詞。然而，在儀式或聖詠的結尾，使用光榮詞的習慣，來自猶太教。後世被納入聖教會禮儀中的拉丁文結語 *in saecula saeculorum*（至於永世之世；萬世萬代；萬世無疆），原是屬於舊約時代的猶太禮（「願上主永永遠遠受讚美！阿們，阿們！（詠89：53）」）這些表達，在《新約聖經》也常常出現，尤其在那描述萬世的終點之《默示錄》。（參閱默1：6、8；14：11；19：3）

彌撒中的「全能的天主聖父，一切崇敬和榮耀，藉著基督，偕同基督，在基督內，並聯合聖神，都歸於祢，直到永遠」一句，似乎以《新約》的兩處為參考，即：「萬物都出於祢，依賴祢，而歸於祢。願光榮歸於祢至於永世！阿們！」（羅11：36）以及：「惟一的天主，我們的救主，藉我們的主耶穌基督，獲享光榮、尊威、主權和能力，於萬世之前，現在，至於無窮之世。阿們。」（猶1：25）尤其聖保祿宗徒習慣在其書信的開端或結語，以這一類的表達肯定聖教會的信仰，比如：「願光榮賴耶穌基督歸於惟一全智的天主，至於無窮之世。阿們。」（羅16：27）「願尊崇和光榮歸於萬世的君王，那不死不滅，不可見的惟一天主，於無窮之世！阿們。」（弟前1：17）

明顯地，在這些結語中，聖保祿常暗示聖三的奧蹟。由此，這些聖三頌的結語早期就成為聖教會禮儀的一部分。許多初期教父們還常使用此種結語來捍衛三位一體的教義，辯駁異端者說，教會從起初就這麼祈禱，也這麼信仰。其實，就以聖三頌結語的歷史發展而言，這些表達具有三位一體的結構，算是東方西方教會對〈信經〉不同詮釋的一個縮影。

「藉著基督，偕同基督，在基督內」這一句，符合耶穌的要求，以及聖教會的祈禱傳統：「你們因我的名無論求父什麼，我必要踐行，為叫父在子身上獲得光榮。」（若14：13）在感恩經大祈禱的完結時，教會特別回憶耶穌的這



▲感恩經以聖三頌作結，表達對天主聖三的讚美與感恩。

些話。

我們要以我們的生命，將自己與三位一體的榮耀結合起來。我們將自己與基督合一，與祂一起奉獻我們的整個存在，包括歡樂與痛苦、成功與失敗、家庭、工作和我們一切的言行，都將「藉著基督，偕同基督，在基督內」成為天主聖三榮耀的讚美頌。

教宗聖若望保祿二世說：「作為感恩經結束禱詞的聖三頌，在每一個感恩祭禮中，都具有極重要的地位。它在某種意義下表達了『信德奧蹟』的完成時刻，這是感恩祭獻的重要核心。在這個時刻上，我們因著聖神的德能，將麵餅和酒，變化成基督的體血，一如基督在晚餐中第一次親自所行的一樣。當這偉大的感恩經達到它的巔峰時，正是在此時刻，教會藉著領受聖秩的聖職人員，向聖父表達了這些話。」（《聖週四致全球司鐸書》1999年，4）

大阿們表達隆重宣示信仰

之前已詳細解釋「阿們」一詞的含義。（詳見本報734期18版）簡要而言，阿們是信眾對經文內容的認可，口頭上可釋為「確實如此」或「願一切按所祈求的而完成」。感恩經聖三頌的結語後，彌撒就有所謂「大阿們」，比其他許多阿們重要，也許只有跟領聖體前所發出的「阿們」相比；前者是以教會的名義，公開地認同信德的奧蹟；後者是以個人的身分，表達出自己對聖體奧蹟的信仰。於是，感恩經的大祈禱結束時，會眾異口同聲高呼「阿們」，使感恩經裡的每一句話都成為自己的，加以認同。

最早期的彌撒描述中，常提到這「阿們」，表示已被信友重視。2世紀中葉時，聖猶思定殉道者留給後世有關初期會眾彌撒的最活生生畫

面，說：「……然後把餅和一杯兌水的酒遞給主禮的弟兄；他拿起來，奉聖子、聖神的名，將讚美和榮耀歸於宇宙之父，再獻上相當長的感謝辭，感謝祂算我們配領受祂手上的餅和杯。主禮人結束祈禱和感恩後，在場的眾人就共唱『阿們』表示認同。『阿們』這個詞是希伯來語裡對 *yévoito*（但願如此）的回應。主禮人致完感謝辭，眾人表示認同（阿們）之後，那些我們稱為執事的人就給每個出席者分一份祝謝過的餅和兌水的酒。」（《護教書》1：65）在描述每周的崇拜時，聖猶思定又寫有關感恩經的結束，說：「然後我們起身祈禱，如我們前文所說，祈禱完畢後，就拿來餅和酒，主禮同樣盡他所能獻上祈求和感恩，信友附和，口說『阿們』。」（《護教書》1：67）

很有趣的是，聖猶思定總是提起感恩經之後的「大阿們」，證明當初信友會眾給予這個答覆的特殊重要性，又如5世紀時的聖熱羅尼莫，在贊成羅馬教會的熱切信仰時，說：「除了羅馬，還有哪裡的基督徒會如此熱情地成群結隊湧向聖堂和殉道者的墳墓呢？除了羅馬，還有哪裡的『阿門』會像雷鳴般在天空迴盪，使得假神明空蕩蕩廟宇的基石被動搖震撼呢？」（《迦拉達人書註》2，序）

在感恩經結束時，信眾的「阿們」要雷聲隆隆地喊出自己的贊同，這是對於彌撒的重心部分的一個認同。豪威爾神父這樣說：「假使教友們不重視這一點，完全不作答或含糊的答覆，這實在太可惜了！希望天主新約的神聖子民，了解他們在大感恩經中應做的是什麼；教友們在大感恩經中應該沈思，應該感謝，也應該在結束時發出如雷灌耳的『大阿們』聲。」（《怎樣參與彌撒》，頁119）（下期待續）



相遇

引領：高征財 神父

萬物讚頌音樂劇

聖方濟的生命旅程

2023-10.4
下午
3:30-5:00

演出：余山聖母隱修院 | Voco Novo 爵諾人聲樂團 | 原聲國際學院高中部 | 陳名博

地點：天主教方濟生活園區 天主堂（桃園市大溪區康莊路 305 號）

主辦：台灣方濟會服務促進協會 | 台灣土狗志工群

協辦：天主教之聲 | 板信商業銀行民族分行 | 勵眾法律事務所

聯絡：0900 100 584 賴小姐

台南青年中心開學彌撒暨輔導神師交接儀式

主禮：黃敏正主教

卸任神師：呂天恩神父／新任神師：榮休李若望主教

時間：9月17日（日）17:00開始

地點：台南青年中心（台南市東區大學路22巷30號）

詳洽：0975-957-871 台南青年中心 陳祕書

梵蒂岡與中華民國建交80周年座談會

時間：9月23日（六）09:00-16:00

地點：輔仁大學偉章樓4樓聖保祿廳（新北市新莊區中正路510號）

詳洽：請掃QR CODE 報名



台北聖女小德蘭朝聖地2023年九日敬禮

時間：9月23日（六）19:30 為和平祈禱 主禮：黃敏正主教

9月24日（日）14:30 為勞工祈禱 主禮：張欽真神父

9月24日（日）19:30 為勞工祈禱 主禮：洪山川榮休總主教

9月25日（一）19:30 為家庭祈禱 主禮：李克勉主教

9月26日（二）19:30 為地球祈禱 主禮：蘇耀文主教

9月27日（三）19:30 為生活在痛苦中的人祈禱 主禮：范凱令神父

9月28日（四）19:30 為堂區祈禱 主禮：潘家駿神父

9月29日（五）19:30 為基督徒合一祈禱 主禮：裴高樂神父

9月30日（六）19:30 為青年聖召祈禱 主禮：金毓璋神父

10月1日（日）19:30 慶祝聖女小德蘭傳教區主保節 主禮：鍾安住總主教

地點：台北聖女小德蘭朝聖地（台北市興寧街70號）

詳洽：02-2306-3211 侯發德神父，或Email：theresabangka@gmail.com 徐祕書

台灣天主教醫師協會專題演講

主題：花東的土地很黏——前去並留下

主講：公東高工 李恭榮校長

時間：9月24日（日）09:30-11:00專題演講 11:00-12:00彌撒聖祭

地點：新店耕莘醫院C棟3樓3C會議室（新北市新店區中正路362號）

詳洽：0937-459-013 台灣天主教醫師協會 張祕書

教會拉丁文線上課程秋季班

◎教會拉丁文（四）

時間：9月27日起，至11月29日止，每周三19:30-21:30（若望班）

◎聖祖的故事（須修畢教會拉丁文六級課程）

時間：9月28日起，至11月30日止，每周四09:00-11:00（加百列班）

◎福音閱讀班（須修畢教會拉丁文六級課程）

時間：9月28日起，至11月30日止，每周四19:30-21:30（樂業班）

詳洽：請掃QR CODE 報名



新竹聖女小德蘭朝聖地2023年三日敬禮

時間：9月29日（五）15:00 為世界和平祈禱 主禮：張文福神父

9月30日（六）15:00 為教會及聖召祈禱 主禮：梁在五神父

10月1日（日）15:00 為第16屆世界主教代表會議祈禱 主禮：李克勉主教

地點：新竹聖女小德蘭朝聖地（新竹縣寶山鄉寶新路三段110號）

詳洽：03-520-2170 新竹寶山聖母聖心堂

新竹教區Little Way 小德蘭的花園工作坊

對象：國小～35歲青年（請填寫報名表單以利分組）

主題：自行車（徒步）朝聖、音樂祈禱、藝術靈修

時間：9月30日（六）08:30～10月1日（日）16:00，兩天一夜

集合地點：新竹香山牧靈中心（新竹市中華路五段722號）

活動地點：新竹聖女小德蘭朝聖地（新竹縣寶山鄉寶新路三段110號）

詳洽：0929-262-220 Little Way青年中心 余佳鴻，或掃QR CODE 報名



台北總教區聖經協會查經共融活動

查經範圍：創世紀、出谷紀、路加福音（思高聖經學會譯釋新舊約合訂本聖經）

報名時間：即日起，至10月1日（日）止

時間：10月28日（六）10:00-12:30（09:30開始報到）

地點：暫訂萬大路玫瑰聖母堂B1大禮堂（台北市萬大路405號）

詳洽：0929-080-098 黃漢光弟兄、0932-155-077 賴貴美姊妹，或掃QR CODE 報名



新竹教區聖經協會查經共融活動

查經範圍：路加福音、宗徒大事錄

報名時間：即日起，至10月3日（二）止

時間：10月14日（六）13:00-16:30

地點：新竹香山牧靈中心（新竹市中華路五段722號）

詳洽：0988-871-494譚朝瑜姊妹，或掃QR CODE 報名



四腳亭露德聖母朝聖地彌撒

時間：10月7日（六）09:00明供聖體 10:00彌撒 11:30共融午餐

地點：四腳亭露德聖母朝聖地（新北市瑞芳區四腳亭瑞竹路32號）

詳洽：02-2457-8252、0921-611-976 林貞生神父

2023聖方濟亞西西瞻禮暨寵物祝福禮

時間：10月7日（六）10:00彌撒 10:30戶外寵物祝福禮

地點：台北聖母無原罪主教座堂（台北市民生西路245號）

詳洽：02-2557-4874 主教座堂秘書，或掃QR CODE 主教座堂臉書粉絲頁



聖道明傳道中心慶祝聖多瑪斯禧年系列活動

◎「聖多瑪斯與聖神七恩」講座 主講：葛維杰神父

時間：10月7日（六）10:00-12:00

◎「我今虔誠朝拜」音樂佈道會

時間：10月21日（六）19:00-21:00

◎「聖多瑪斯與聖體聖事」講座 主講：潘家駿神父

時間：11月4日（六）10:00-12:00

◎「聖多瑪斯與天使、魔鬼」講座 主講：季安士神父

時間：12月2日（六）10:00-12:00

地點：聖道明傳道中心（台北市吉林路378號）

詳洽：02-2594-2294分機4121陳祕書，或掃QR CODE 報名



台北萬大路玫瑰聖母堂68周年堂慶園遊會

時間：10月8日（日）10:30-13:30

地點：萬大路玫瑰聖母堂（台北市萬大路405號）

詳洽：02-2309-1012 徐惠理姊妹

2023淡水法蒂瑪聖母朝聖地彌撒

時間：10月13日（五）10:00 祈禱意向：為世界主教會議 主禮：洪山川榮休總主教

地點：法蒂瑪聖母朝聖地（新北市淡水區清水街218號）

詳洽：02-2620-4374 淡水法蒂瑪聖母朝聖地

台北仁愛聖紐曼天主堂成人慕道／再慕道班

帶領：岳偉利修女

時間：10月14日起至113年4月13日止，每周六10:00-11:30

地點：台北仁愛聖紐曼天主堂（台北市仁愛路三段34巷12號）

詳洽：02-2701-6694 仁愛聖紐曼天主堂傳協會福傳組許弟兄

2023CHOICE選擇周末成長營（199屆台北場）

對象：22歲以上未婚男女（信仰不拘），名額30人，額滿為止

報名時間：即日起，至10月15日（日）止

營隊時間：10月27日（五）18:00～29日（日）17:30

地點：崇光文萃中心（新北市新店區三民路19號）

詳洽：0922-442-999林嘉珍小姐，或掃QR CODE 報名



台北友誼教友中心「愛在加納」單身精選講座

對象：20-40歲未婚教友青年

主題：愛的第一步——提升戀愛好感度，接近關係距離

主講：林佳慧老師

時間：10月21日（六）14:45-17:30

地點：台北友誼教友中心（台北市中山北路一段2號8樓）

詳洽：02-2314-1833 台北友誼教友中心，或掃QR CODE 報名



台北友誼教友中心「愛相隨幸福小聚」聯誼活動

對象：20-42歲未婚教友青年

時間：10月28日（六）10:00-17:00

地點：台北聖方濟沙勿略堂（台北市羅斯福路五段150巷25號）

詳洽：02-2314-1833 台北友誼教友中心，或掃QR CODE 報名





▲《時時祈禱，事事祈禱》譯者黃佳音是詹姆士·馬丁神父的粉絲，希望能陪伴讀者體驗與主相遇的美好。

耶穌會士詹姆士·馬丁神父（Rev. James Martin, SJ）是暢銷獲獎作家，以幽默的口吻、生活化且活潑的文筆著名，廣受讀者喜愛。他的作品充分展現依納爵靈修「**在一切事上發現天主**」的精神，幫助基督徒在日復一日看似平凡的生活中，發現天主臨在的痕跡，細細體會並從中汲取恩寵。

為教友量身打造的生活靈修

《時時祈禱，事事祈禱》是詹姆士·馬丁神父「生活靈修」的最新力作，完全為天主教教友量身打造。尤其適合兩種類型的讀者：1.剛領洗不久，教友生活經歷短短一兩年的**小幼苗**；2.接受嬰兒洗禮許久，以教友身分生活好幾十年，不畏風吹雨打的大樹，卻隱隱盼望著再顯綠意盎然的新生命。教友們讀來一定頗有共鳴，覺得獲得理解和接納，甚至猶如醍醐灌頂般深受啟發。

我們都再清楚不過，天主教會的洗禮絕對是天主的召叫，更是愛的邀請，有其獨特的生活方式。慈母教會為信友妥善安排了禮儀年度，還有歷史悠久且與時俱進的聖儀聖禮、豐富多樣的熱心敬禮等等，全方位地培育滋養信友的信仰生活。既然安排得如此周全，照表操課、行禮如儀應該不會有錯吧？但為什麼心中偶爾隱隱約約有種不滿足感，總覺得自己好像懂得不夠多、認識天主不夠深、與天主不夠親密，而忍不住自問：「我真的會祈禱嗎？」

教會靈修傳統瑰寶新發現

《時時祈禱，事事祈禱》的可貴之處在於，詹姆士·馬丁神父先從教會的靈修傳統切入，精彩扼要地介紹教會內各種重要的祈禱方式和熱心敬禮。從每天必念的玫瑰經，〈信經〉、〈天主經〉、〈聖母經〉……，到意識省察、聖言誦讀、朝拜聖體等，並非鉅細靡遺地講解其中典故，而是如何以現代生活的經驗去擁抱這些充滿恩寵的傳統。

許多章節十分觸動我這從小領洗的教友，例如第64章的〈敬禮聖心〉。在堂區的公開祈禱中常提到聖母無玷聖心或是耶穌聖心，熱心的堂區每月或每周會安排固定的敬禮活動。但為

喚醒祈禱的初心！

■文／黃佳音（《時時祈禱，事事祈禱》譯者、南部依納爵靈修工作室靈修輔導員）
圖／上智文化事業

我來說，似乎只停留在禱詞或禮儀上，有時候感受不到與耶穌聖心和聖母聖心的連結。

詹姆士·馬丁神父分享了一位母親的經驗，她說兒子離家去讀大學時，她的心彷彿跟著兒子的心走到外面的世界，踏入了新生活（157-159頁）。詹姆士·馬丁神父用這位母親的心情，來想像聖母瑪利亞也以同樣的心陪伴走入世界的聖子耶穌。而瑪利亞的榜樣，幫助我回顧與反省敬禮聖心的態度：是否願意全心投入、用心「體驗」？是否願意把我的心分給耶穌和聖母，體會耶穌的心、去感受聖母的心，讓耶穌和瑪利亞也把我的心帶走？馬丁神父簡潔有力地提醒我們，**這不只是個熱心敬禮，而是更深的邀請，引領我們透過心應心的祈禱，更親近耶穌、更貼近瑪利亞慈愛的心懷。**

隨時隨地與天主保持連線

本書亦提供許多「務實」的建議和實際的「作法」，幫助讀者透過禮儀時節和各種生活情境，學習找出最適合自己、最管用的祈禱方法，隨時隨地與天主保持連線。例如：繽紛熱鬧的將臨期和聖誕節，是提醒我們懷著盼望與主相遇，但商業化社會將人導向狂歡和消費，琳瑯滿目的商品迷惑了雙眼，忘記耶穌才是聖誕節的主角。詹姆士·馬丁神父提出3個有效的步驟，讓人擺脫有害無益的慶祝方式，滿懷感恩地專注在吾主耶穌降生的喜樂中。但到底是哪3種作法？就請親自到書中尋找答案。

許多教友難免會有「靈修焦慮」，很想當個善盡本分的好教友，日日念經祈禱，定時參加禮儀，卻又擔心自己做的不夠多、不夠好。例如，該挪出時間到靈修中心做3天或8天避靜、要多參加平日彌撒，或多做其他愛德善工，這樣才能更中悅天主。若是受到聖神的推動，這

樣熱心的渴望確實是好事一件。但也要謹慎分辨，畢竟每個人實際的生活狀況不一樣，擔負的責任不同，可支配的體力和時間也不一樣。

詹姆士·馬丁神父的建議十分寬慰人心並帶來希望，他沒有要求我們去做額外的事，而是列出教友日常進行的祈禱與敬禮，提醒我們換個心境與主同行，加深每次的祈禱經驗。他希望喚醒讀者祈禱的初心，指出各項祈禱方式的要點，邀請讀者用更寬廣的態度來審視自己的靈修生活。

例如，人際關係的往來互動也可增添神聖的光輝，書中提出聖本篤與聖嘉嘉兄妹的榜樣，他們時常談論天主，分享靈修生活。這種與家人、朋友間促膝談心的時光，也是一種祈禱，能夠燃起彼此的渴望去度更聖善的生活。

與天主相遇、向天主祈禱，不只在聖堂內、在神聖空間中，我們的日常處處，都是與主相遇的場域。

一年四季都是祈禱好時光

正因為時時都在祈禱，事事都能祈禱，我們早就在祈禱中了！不過，我們還需要一些提醒，調整一些觀念，也更新一些習以為常的作法。這樣的小小改變能幫助我們繼續生活，繼續向前走，一步步向天主靠近。詹姆士·馬丁神父鼓勵我們、陪伴我們，在天主教會美麗周全的傳統與生活方式中，持續更新生命，活出嶄新的信仰生活。同時也肯定我們以忠信虔誠的祈禱習慣，為靈修生活奠定踏實的基礎。

翻開《時時祈禱，事事祈禱》，我們會發現天主的邀請和專屬於自己的建議，幫助我們的祈禱生活越來越有味兒。在天主面前，做真正的自己；在一切事上，發現天主的臨在與陪伴。祂日夜都在，天天等著與我們相遇！



歡迎訂購

時時祈禱，事事祈禱

詹姆士·馬丁（James Martin, SJ）◎著

黃佳音◎譯

吳伯仁神父◎審閱

定價 250 元，即日起至 **10月31日** 止

特價 **8折 200元**，郵資另計

訂購請洽聖保祿書局：

台北 02-2371-0447

台中 04-2220-4729

高雄 07-261-2860



▲網路訂購

心靈加油站：鏡子

■策畫·圖片提供／真理電台 文／聖母聖心會



有時候，我們會聽到孩子們對父母說：「你不是說當別人犯錯道歉時，就應該原諒他嗎？為什麼不少明星已經公開道歉了，很多大人還是不肯原諒他？」孩子心中的恩怨轉眼即逝，寬恕輕而易舉；而大人世界中的恩怨卻總是揮之不去，難以釋懷。



更令人深思的是，何以報章電視等媒體非得鉅細靡遺地大幅報導所謂的緋聞、醜聞不可？其他自殺殉情、逆子弑親駭人聽聞之負面消極的信息更是比比皆是，難道時下已無好人好事等正面積極的事件，可供這些媒體記者搶獨家？殊不知耳濡目染、潛移默化影響多大啊！

學校學了一套，放眼家庭、社會又是一套。雙重標準讓無知的孩子真是無所適從。孩子若是父母的小鏡子，成人即是社會的大鏡子。在烏煙瘴氣的社會氛圍下，這面大鏡子能好到哪裡去，大鏡子光亮不了，可憐無辜的小鏡子奈何，只能仿之、效之了！

我們看見孩子異常行為之後的不安與無助嗎？關心他們的心靈活動嗎？教他們管理、紓解自己的情緒嗎？他們是自己的主人，還是情緒的奴隸？唯有大人心口如一，言行一致，這些小鏡子的未來才有希望：不但自己發光，還能照亮旁人。



啊，寬恕他們罷！因為他們不知道他們做的是什麼。」（路23：34）。

忽然，我們所承受的傷害和痛苦以及自覺合理的憤怒，就會立時烟消雲散；然後，請再看另一幅鮑博的油畫（下圖），把自己埋入耶穌的懷裡，盡情地哭泣吧！祂會溫柔地寬恕我們，祂的愛，永遠比我們的罪還大！

這樣做，所有打擾你的憤怒不平都會消逝；然後，心平氣靜地原諒那得罪你、傷害你的人吧！

愛畫話
寬恕

■文／梁登 圖／鮑博

聖史瑪竇記載了耶穌一段值得我們深省的教導：「伯鐸前來對耶穌說：『主啊！如果我的弟兄得罪了我，我該寬恕他多少次呢？七次夠了嗎？』耶穌對他說：『我對你說，不是七次，而是七十個七次。』」（瑪18：21-35）

若有人傷害了你，對待你不公正、惡意誹謗、欺詐，讓你感到受傷、憤怒、心痛時，我提供這張鮑博用馬賽克拼砌的畫（上圖），這是耶穌被釘十字架的圖，並建議你再詳細讀一次耶穌受難史的福音。請看這幅畫，主耶穌祂無力的眼神，忍受著全身無以言喻的痛楚，用僅剩的一口氣，仍在為我們罪人向天父祈求：「父



給孩子的玩偶

■口述／蘇惠群（台北內湖聖母升天堂教友·輔神教義學系牧靈組學生）

插畫／曾瑞薰（士林耶穌君王堂教友） 策畫／輔神使命發展室

神學院的同學們也有走出課室探索學習的時光，畢業前，他們要完成一定時數的牧靈實習與社會服務實習，好能在生活中學以致用。同學們需先向師長提案實習企畫，實際執行後返校分享學習經驗，蘇惠群同學分享他於新事社會服務中心實習的心得。

過去一提到外籍移工人口，一般想到的就是泰勞、菲傭、越南新娘、陸配，這次在新事社會服務中心實習才知道，目前在台灣的外籍漁工居然有8到9成皆來自印尼。移工輸入的政策與國家經濟能力其實很有關係，哪裡能多賺錢，人就往那裡去。

實習中有機會親身造訪東北角6個碼頭，拜訪住在碼頭邊的印尼漁工弟兄，新事社服中心逢年過節會為移工們舉辦活動，今年端午節便送他們玩偶，好讓他們寄回給遠方的孩子；長年在外的漁工們無法好好與家人共處，以玩偶遙寄關懷，有位移工朋友自己還多保留了一個玩偶在身邊，因為這樣他就能和孩子每天抱著同一個娃娃入眠，彷彿孩子就在身邊。他平淡地訴說，卻讓人動容，感受離鄉背井移工們內心思鄉之情，為家人的生活而心甘情願犧牲。

有位新進漁工表達了在工作上的委曲，出海

作業時，還得輪流幫忙做飯，打漁已很辛勞，再加上做飯的公差，任誰也不願意，雇主便想以增加津貼的方式鼓勵，不過大家仍避之唯恐不及。這位移工在不情不願下硬被交派任務，心中很是辛酸，又擔心向雇主反應的話，恐影響未來聘雇可能，加上語言不通，真是憋曲得很呀！社工人員首先透過溝通，盡可能了解真實情況，好能提出安慰或適當的建議。例如，輪流由新進員工負責做飯，可能已是行之多年的慣例，並非雇主刻意為難？新人對環境還不適應，有沒有請求同伴協助反映意見？建議稍緩一段時間再接任？先不要判斷誰對誰錯。

牧靈關懷是什麼？比如，多給對方時間說說自己的故事，藉著聆聽來陪伴對方梳洗自己的心靈，找回自己的聲音；我們聆聽漁工朋友訴說職場上的委曲，給他們抒發情緒的出口，創造雇主與移工間對話的機會，實習中的多方聆



聽與觀察讓我深深體會到任何議題，其實來自多方因素，因此解決一件事，也需要從多方思考，不同的身分角色都有對事理的見解感受。

回應到自己對中庸之道的理解，「不偏之謂中、不易之謂庸。中者天下之正道，庸者天下之定理。」中庸固然不是偏於一端，但也不是像說客，只取得表面上的平衡，而是立場上的不偏不倚。因此學習似天主的眼光心意，宏觀納異聆聽，促進對話，在多方思考中尋求彼此的共識，即是中庸之道。耶穌提醒世人：不要判斷（參閱瑪7：1），意即於此。

輔神的同學們在盛暑中走出課堂，在各個實習之處奮鬥著，把握機會將課堂所學與實際服務作反芻與整合。張春申神父曾說：「神學家都是跪出來的！」說明「知行合一」的重要。祝福教會內每位弟兄姊妹在生活中，一起奮起活出真實的信仰，神學真的很實用哩！



9月21日聖瑪竇宗徒慶日

讀經：聖保祿宗徒致厄弗所人書4：1-7、11-13

福音：聖瑪竇福音9：9-13

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）



耶穌基督+

感謝天主，賜給了我們聖瑪竇，藉著他所寫的福音，幫助我們更認識道成人身的救主耶穌。感恩！

耶穌會大會的文件開宗明義就說：「耶穌會士是一個知道自己是罪人，但是被召叫，去跟隨耶穌的人。」今天聖瑪竇宗徒的慶日，很容易使我們想起一個耶穌會士的身分，也可以說是每一個基督徒的身分。

瑪竇和其他法利塞人不同的地方，就是他承認自己是一個需要耶穌的罪人，而法利塞人自以為是一個不需要耶穌的義人。瑪竇看到耶穌慈愛、寬恕、接納的眼光，就被感動了，願意捨棄一切，跟隨耶穌。相反地，作為宗教

導師的法利塞人，不但沒有幫助罪人悔改，還厭惡、反對幫助罪人悔改的人。耶穌來召喚罪人，法利塞人就不是罪人嗎？法利塞人若把自己的靈魂照一照鏡子，可以說自己是一個不需要醫生的健康人嗎？一個死不承認自己是有病的人，即便華佗再世，也沒有辦法幫助他。

耶穌看瑪竇和法利塞人看瑪竇很不一樣。耶穌眼裡的瑪竇是亞巴郎的子孫，祂看到瑪竇即使有罪，但還是有光亮的、願意改過遷善的一面，是可以琢磨成器，改造成為聖人。法利塞人認為瑪竇是一個罪人，像麻瘋病人一樣要遠遠地躲避。

我們怎麼樣看別人，很大程度上會使這個人變成什麼樣的人。真的，如果我們把一個人

看成好人，他很可能就變成一個好人，並像好人一樣對待我們；如果我們把一個人看成賊，他很可能就變成賊，並會像賊一樣對待我們。

瑪竇因著耶穌愛的碰觸，從一個罪人變成一位聖人。我們也可以藉基督的愛，改變一個人。記得有個家庭破碎的問題少年，讀的學校換了一個又一個，在大家都放棄他時，一位神父還是堅持關心他、愛他、陪伴他。他終於改變了，還要求領洗，選取的聖名是「瑪竇」。

我們每天的祈禱中有沒有為罪人的悔改祈禱？我們去福傳的時候，一定要記得為那福傳的對象的歸依祈禱。

願我們都感謝天主沒有捨棄我們（罪人）的恩惠！

在主內與聖母相遇

■文／趙金環修女（中華聖母傳教修女會） 圖／中華聖母傳教修女會

在默觀中，看到聖母正在納匝肋的家中縫衣，不小心，針刺到手，流血了，聖母心神不寧，有種感覺浮現心頭：莫非耶穌受難的時刻到了？她立刻起程前往耶穌最後晚餐所在的地方，看到了耶穌，祂們母子連心，不用開口，已知彼此心意。

耶穌跪在聖母前難過地說：「母親，我不能再陪伴您身旁孝順您了！」一面說，一面流淚，我體會到聖母心如刀割，她不忍心自己的兒子去受如此的苦刑，但她不能違背天主的聖意，只好與耶穌抱頭痛哭，趁耶穌還安全的時候好好再看她寶貝的兒子一眼，說道：「我會為你祈禱，讓你有勇氣去面對這巨大的苦難。」說完，聖母依依不捨地離開耶穌，在附近找個地方住下，她要陪伴耶穌走祂和她的苦路。

當耶穌滿身傷痕，背著沉重的十字架時，看見一路陪伴祂的聖母，她走進來跪在跌坐地上的耶穌面前，輕輕地撫摸著兒子的臉，看著祂身上已沾滿血，心痛不已，沒辦法為祂做什麼，只能陪伴祂，為祂祈禱。這時，聖母的臨在給耶穌一股繼續往前走的力量，耶穌心想：「縱然所有人都離我而去，我的母親也不會拋棄我，她與我緊密相連。」我感覺到耶穌在走苦路時，隱藏了祂的天主性，祂的人性也渴望有人陪伴、支持祂，聖母正是這個人，她是耶穌堅強的後盾、既溫柔又剛強的陪伴者，雖然她憂傷欲絕，但還是陪伴她的親生兒子走這艱難的苦路。

在十字架下，站著耶穌的母親和祂最愛的那位門徒，耶穌心想：「我就要離開這世界了，

我這群羊，我的門徒要托給誰照顧呢？誰會像我這樣關心他們、陪伴他們，當他們軟弱時鼓勵他們呢？」耶穌看看祂的母親，心中想祂已找到合適的人選，誰能像聖母一樣了解耶穌的心，知道小小群羊的需要，提供慈母般無微不至的照顧呢？於是，耶穌看著聖母說：「看，你的兒子！」（若19：26）又看看祂所愛的門徒對他說：「看，你的母親！」（若19：27）

在耶穌眼中，聖母不只是祂的母親，也是我們的母親，她深知耶穌的心意，能好好地照顧耶穌的羊群。確實，只有聖母懷孕了天主子，並與祂朝夕相處，母子連心，人都說：「知子莫若母」，最了解耶穌在想什麼的莫過於聖母，她是耶穌的母親，耶穌肯定也接受聖母的教育，怎麼為人處事，怎麼事奉天主，耶穌也會向聖母吐露心事，所以，耶穌把我們交給祂最信賴的人，我們也應該相信耶穌的選擇，把我們交在聖母手中，讓她引導我們歸向天主。

聖母參與了耶穌的一生，從聖母領報、耶穌誕生、耶穌12歲講道、加納婚宴、耶穌的傳教生活、苦難與聖死、光榮復活，也陪伴門徒往後的傳福音使命，在天主救贖工程中不能或缺，看似柔弱，實則剛強，凡事以天主的旨意為優先，雖然有時令她無法了解，但她總是默存於心，反覆思索，在安靜中聆聽天主的聲音，好能清楚天主的旨意，承行主旨。她不看自己的能力，只依靠天主的德能，全心信賴，相信天主會成全祂所願意的。

在生活中，我也常常遇到不了解、不順心、很痛苦的事，這時也學習像聖母一樣，把遇到



▲本文作者趙金環修女時時以玫瑰經祈禱，使她面對生活的困難，一直有天主相伴。

的事，反覆思索，與天主談談，發現在生命中不同的階段會遇到不同的人和事，天主好像藉著他們磨練我的心智和信、望、愛三德，使我慢慢成為剛強的人，天主也明瞭我的需要，會派遣適當的神師幫助我，每一次的挑戰透過聖母的轉禱和神師的幫忙，總能讓我從中學學習一些經驗，我也會在每日修會的守聖時，和天主面對面地談談生活中遇到的事，沒有人像天主一樣那麼了解我的心，當遇到委屈、痛苦，無人訴苦時，只要坐在聖堂，向天主打開心，不用說什麼，祂都懂。我最常聽到天主對我說的話就是：「我愛妳，妳辛苦了！」這句話包含了天主對我深深的愛意和了解，給我無限的安慰，使我能再站起來面對新的挑戰。除此之外，我也每天用玫瑰經祈禱，請聖母陪伴我，雖然玫瑰經是一種樸實無華的祈禱，但常常帶給我一種平安的感覺，藉由默想主耶穌一生的奧蹟，陪伴我度過每一天的奉獻生活。

經過修會的陶成，慢慢地加深我對天主的敬愛和對聖母的孝愛，天主對我的恩情鴻大，我無以為報，只能把我一生都奉獻給天主，在中華聖母傳教修女會，這個天主愛的花園中，把天主的愛帶給更多的人。（本文完）

江南尋幽訪聖之旅

中



▲蘇州教區主教公署哥德式建築依傍綠湖，美不勝收。



▲楊家橋七苦聖母堂的修女，招待朝聖者無花果嚐鮮。



▲朝聖者在蘇州教區主教座堂舉行感恩聖祭並歡喜合影

江南尋幽訪聖之旅前後共6天，由輔大校牧林之鼎神父和輔大淨心堂教友潘國楨弟兄共同策畫，帶領20多位各堂區教友走訪，朝聖者們皆感豐收，紀錄心中所感，喜悅分享。

蘇州篇

湖畔聖祭／潘國楨（輔大淨心堂教友）

8月11日上午來到盛產大閘蟹的陽澄湖南端，經過聖賢橋，前方巨石刻著「天主教蘇州教區主教公署」，2014年12月3日新建落成啟用。黑瓦高塔的哥德式建築，主塔高80米，結合蘇州粉牆黛瓦，目前為中國大陸最高的天主堂。

年輕而莊重的劉執事負責接待我們，走了約兩層樓高的階梯，來到教堂前廣場，可遠眺陽澄湖，當天風和日麗，水波不興，舒人心胸。聖堂融入典型的蘇式建築元素——圓拱、圓柱、圓弧等設計，又體現西式殿堂的風貌。

聖堂內穹頂繪有〈天地萬物的創造與眾天使〉大型圖畫，堂壁的彩繪玻璃窗鑲嵌聖經故事，聖堂地板的設計前低後高，坐在後面的人不會被前面的人遮蔽視野。大聖堂祭台的正下方1樓是小聖堂，堂區主保為聖方濟·沙勿略。兩天前當地導遊告知，蘇州的兩座聖堂可能無法舉行彌撒，經大家誠懇地祈禱，最後竟然在主教公署的大聖堂舉行感恩聖祭，感謝天主！

親近聖母／林瑞芬（通化街聖玫瑰堂教友）

朝聖第3天，來到著名的魚米之鄉、經濟重鎮——蘇州，此地自古與杭州共享「上有天堂、

下有蘇杭」美譽。下午走訪「留園」後，來到蘇州楊家橋天主堂（又稱七苦聖母堂），林之鼎神父為我們詳細說明何謂「聖母七苦」，讓我們在教堂祈禱時，心靈能更貼近聖母。

教堂大門內面上方橫題「欽崇天道」，中門額題「萬有真源」，進堂則見高懸的七段橫幅：由「上天之門」到「救世之母」，書寫四字言的〈聖母德敘禱文〉，震撼我心。主任司鐸薛神父介紹教堂歷史時表示：「老教友漁民居多，世代相傳，看重家庭信仰的傳承。」

教堂周圍庭院是亭池拱橋、石山迴廊的蘇式古典園林風格，供人敬禮的聖像，林立其中。神父及修女在暑熱的午後盡心接待，修女特別帶領教友來到教堂古門外的河邊，摘取無花果嚐鮮，感受到暖心的人情味，為天主兒女之間的友愛，我們感謝讚美天主！

青陽、無錫篇

超凡入聖／尤淑雅（台北聖家堂教友）

青陽露德聖母堂為南京教區重要朝聖地，教堂始建於1902年，是內地著名聖母朝聖地之一。據接待我們的馬神父表示：「此地曾因瘟疫四起、死者無數，引發一系列青陽露德聖母靈草除疫的神蹟，聲名遠播，進教人數與日俱增。」林之鼎神父對「進教之佑」亦詮釋：「聖母是已進入教會教友們的護佑！」

1939年這座教堂曾遭炸毀，1947年再修復，當時的于斌主教親臨主持彌撒。1990年龔士榮神父自台灣歸鄉省親，籌鉅資重建。此番江

南朝聖，除了歷史悠久的古老教堂與新建的宏偉教堂讓我們驚艷外，也十分感激林神父每日開悟人心的道理。朝聖之旅不限於短短6天旅程，要繼續帶入日常生活中，每件小事都可超凡入聖，期許能達到林神父所說的「剎那即永恆」、「死於舊我，活於新生」。

天國有不同層次（據大德蘭《七寶樓台》），但也可說：天國就是一個超凡脫俗、不變的境界，如果人在現世此刻不能脫俗，那麼進入永恆不變境界時又如何能層次高妙？朝聖就是進入聖境，謹記神父振聾發聵的提醒：「你們應該是聖的，因為天主是聖的。」（肋19：2）

敬聽聖言／陳貴糖（成功聖母聖心堂教友）

來到三里橋若瑟堂，首先吸引眾人目光的是大樹下有一尊坐在長椅的耶穌銅像，這尊耶穌像慈祥和諧，好似歡迎信友的到來，希望我們與祂親近，團友們開心地與耶穌像合影，有如在耶穌跟前的瑪麗，選擇了最好的聆聽主言。

主任司鐸楊神父表示，三里橋若瑟堂是無錫總鐸區所在地，無錫地區是江蘇省天主教徒最密集的地區，約有5萬人。1640年（明崇禎13年），義大利耶穌會士來此地傳教，19世紀兩位法籍傳教士先後建造及修復教堂，後因信友人數增加，郎懷仁（Adrien Languillat, S.J.）主教在三里橋建造一座十字型的大教堂，後來重建的教堂以大聖若瑟為主保，1980年重新開放。進堂橫匾均為讚頌4字題文，聖母淨配、聖家之長、工人表率、病者希望、臨終主保等9段。

楊神父導覽此座教堂附設陳列館中的歷史文物——漁船，介紹無錫漁民信友的日常生活，漁民終身以船為家，屢受排擠與輕視，是當時社會的最底層；但外國傳教士來此，真誠地為漁民發聲，協助並看重他們，把福音傳給他們。

從文物陳列館內保存的漁船結構設計，了解當時的漁民整天捕魚，靠天吃飯，生活清苦，一家大小的民生問題全在船上，漁民們將虔心信仰的標幟「聖像」，擺放在漁船的重要位置，全家人一起朝拜祈禱念經，信靠全能的天主，這樣堅強的信德，真令人感動！（文轉21版）



▲▲三里橋聖若瑟堂19世紀重建，建築雄偉，頗具氣勢；本堂楊神父熱忱導覽，還贈送每人一把「平安喜樂」扇。

(文接20版)

定錨信主／郭家騏（成功聖母聖心堂教友）

三里橋若瑟堂內部的拱肋設計為船錨形狀，此設計融入巴洛克式風格的內裝，也融入當地漁民的生活型態，每晚停憩時，漁船必需靠錨停泊，才不會隨波逐流，也象徵我們每個人必須堅定自己的信仰，可見建堂時神父的用心。

《瑪竇福音》中耶穌召叫伯多祿、安德肋、雅格、若望4位漁夫門徒，使他們成為漁人的漁夫（參閱瑪4：19-21），這份召叫也是天主特賜給無錫教會的恩典。

一無所缺／熊志貞（新店中華聖母堂教友）

此番到江南朝聖，因疫情之故，需要填出入境衛生健康申報表，所幸所有團員平安過關，主內弟兄姊妹之間的關懷、互助，見證聖神在我們中間運行。

行程中參訪的教堂各有特色，一路上充滿了驚喜感動。讓我印象深刻的是2011年動工興建的無錫華莊天主堂，主日在此與當地教友一起參與彌撒，其歌詠方式讓我驚艷，除了用當地的小調歌頌讚美主，誦念經文也使用台灣早期



▲2011年興建的無錫華莊天主堂，位於太湖之濱，遠觀教堂，與水面倒影，相映成趣。

►朝聖者在有奇蹟流傳的青陽露德聖母堂歡喜合影。

從內地帶來的詠唱法，備感親切。

教堂位於無錫濱湖區，此地因瀕臨太湖而得名，建在貢湖灣濕地公園內的教堂，出門後，極目可見大片湖泊，湖岸綠樹成蔭，倒映水中，湖裡亦呈現出教堂倒影，整體景觀之美可用世外桃源稱之，教堂與景觀的相互輝映，能幫助信友靈性生命的提升。



視覺與聽覺的美好感受正應驗了《聖詠》23篇的詩文：「上主是我的牧者，我實在一無所缺，祂使我臥在青綠的草場，又領我走近幽靜的水旁。……在我一生歲月裡，幸福與慈愛常隨不離，我將住在上主的殿裡，直至悠遠的時日。」（詠23：1-6）

（下期待續）

攀登聖母山莊 謝主福佑

■文·圖片提供／亞松大（聖家善會台中支會會員）

期待多年的聖母山莊朝聖之旅終於成行，而我一直期待的，希望我先生也能與我同行，也奇蹟似地蒙主垂允了！感謝在我特別為此而做的九日祈禱中，天主俯聽了我每天的祈禱，讓我能快樂出門、平安歸來，而原本擔心去年9月底剛因心臟住院治療的問題，此次登山朝聖也全然無恙，感謝天主，感謝聖母。

在路上，我們的領航員蒲先生敘述著，當年杜文龍先生常帶領教外人士攀登聖母山莊的行動福傳，在上山之前，他一定向聖母祈禱，把朝聖意向放入祈禱中，讓我欽佩萬分。

到了通天橋，很多人停歇不前，我很期望登頂卻擔心能力不及，感謝蒲先生答應帶我們上去，我卸下沉重背包，帶著雙拐，輕快往上走！

到達五峰旗聖母朝聖地稍事休息，我們把握機會，到聖母洞去敬禮並向聖母媽媽許願，朝聖地至今有著許多信仰見證，人們在達成願望後，都再次回來還願，帶領者鼓勵我們許下願望，請求聖母傾聽，悅納我們的祈禱，若是所許願望達成，必定會回來還願感謝；我也在當下求聖母護佑我平安順利地完成登頂；另外，也暗自許下另一個願望，希望我的先生能放下心思慮念，不要拒教會於千里之外。

路程上，眼見好多古稀老翁健步如飛，而我卻一階一階慢慢地喘著粗氣，龜速前進；蒲先生說：過了1公里的地界直到1.4K的地方，很多人會卻步折返，因為那段是最陡峭，而且看不到目的地的路段，考驗著人性、毅力、體力與

勇氣，我面對考驗，決定繼續與魔鬼奮戰，絕不止步放棄，一定要成功登頂！

不記得經過多少時間，滿身大汗淋漓，眼見就要挑戰最後100公尺時，頓時

心情愉悅！終於抵達風景如畫的聖母山莊，先向聖像鞠躬，蒲先生便帶領我們拜苦路，一處、二處，每過一處就更往上邁進；到達頂峰平台時，我感到渾身寒冷，我懇求天主，護我免被寒風入侵，讓我安然無恙！拜完十四處苦路，又在聖像前恭念鐫刻在上的經文，我堅持完成苦路敬拜。感謝天主保我安康，感謝聖母的應允，讓先生也一同拿起《苦路祈禱》本，開口念禱詞，這是在聖母洞所許的願啊！

上山容易下山難，雙腿發軟又發抖，與上山時邁出一步的速度比，下山的一步要多出加倍時間，更是考驗耐力，速度慢得必須不時閃邊去，好禮讓他人先走，免得被我塞住，真是汗顏！千小心、萬謹慎，還是滑倒了，感謝山友立時扶我一把，讓我再次站起來，向山下挺進。

雖然沒帶全部的行囊，在下山時卻被重物牽制著，好幾次把身子往前傾，避免背包的重量把身體往後帶，加上腿軟、肩重、腰不直，真是



▲本文作者伉儷在天主護佑下成功登頂聖母山莊，並在五峰旗聖母朝聖地許願，恩寵滿溢。



萬分艱困，沿路除了看好腳下的每一步踩踏地外，只能默念〈天主經〉、〈聖母經〉……請求天主護祐，還要忙著呼吸呢！喘得很！

到了聖母洞，會長的女婿一家人都耐心等著我們平安回來，我先去還願，感謝聖母轉禱。

如願完成艱辛的朝聖之旅，感謝聖家善會的兄姊及其家人們，陪伴我的登頂初體驗，更體驗到「上山容易下山難」，也明瞭了，凡是做任何事，沒有天主的允許，是無法成就的。感謝天主，感謝聖家會的同行夥伴兩家人，感謝會長的親家免費提供我們歇腳恢復體力的別墅，還貼心提供早餐，代購午餐；感謝先生的陪同，感謝沿途山友們在擦身而過時的鼓舞，更感謝在我滑腳時，拉我一把的山友！

感謝蒲先生，犧牲假日，一路陪伴，讓我感受到台中支會這群非教友居多的團體的熱誠，感謝杜先生創立聖家善會，讓我能融入，成為這最棒的聖家善會的一個小螺絲釘。

家庭貞愛系列98

家庭不僅僅是人的聚合而已

■文／Ary Waldir Ramos Díaz 編譯・圖片提供／輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心

教宗方濟各於2022年4月29日上午，在宗座社會科學院全體會議上，向與會者說：「家庭通過『我們』的關係，使人更為人性化，同時促進人與人之間合理的差異。請注意，這對於理解家庭是什麼非常重要，家庭不僅僅是一群人的聚合而已。」教宗解釋，無論在哪個民族，家庭總是處於價值觀的頂端，因為家庭乃銘刻於女性和男性的本質之中。

從此意義上說，教宗堅持認為，婚姻和家庭並非純屬人的制度或機構；儘管在幾個世紀以來經歷了許多變化，並且在不同民族之間存在著文化和精神差異。儘管存在著差異，但有一些共同且永久的特徵，揭示著婚姻和家庭的偉大和價值。

然而，教宗警告說：「如果這種價值觀，是以個人主義和私人的方式加以實現，就像西方的部分情況那樣，家庭可能會在此種社會背景下，變得孤立無援、支離破碎。」他補充說道：「家庭所當履行的社會功能，在個人之間，在社群之中，已喪失殆盡，特別是對於最弱勢的

群體而言，如兒童、殘障者和老年人等。」

教宗方濟各指出，「家庭不僅僅是個人的聚合而已」，而是代表「相互成全的紐帶」。他在引用聖保祿書信說：「為此，你們該如天主所揀選的，所愛的聖者，穿上憐憫的心腸、仁慈、謙卑、良善和含忍；如果有人對某人有什麼怨恨的事，要彼此擔待，互相寬恕；就如天主怎樣寬恕了你們，你們也要怎樣寬恕人。在這一切以上，尤該有愛德，因為愛德是全德的聯繫。」（哥3：12-14）

教宗方濟各說：「事實上，人類是按照天主的肖像和模樣創造的；而天主就是愛。」（參閱若一4：8-16）「家庭的利益，不是聚合性的，也就是說，它不是通過聚合個人的資源，來增加每個人的效用。」相反地，教宗指出：「家庭是一種彼此成全的關係紐帶，其成分有忠誠、信任、合作、互惠之愛的分享，家庭中每個成員的利益都源於這種關係，因此，也是幸福的來源。」

他認為，以這種方式理解，家庭本身就是一



▲教宗方濟各在不同場合上，不斷強調家庭的重要。

種關係性的利益，也成為社群許多利益和關係的來源，例如，與國家和社會其他協會的良好關係。此外，家庭是「團結」的源泉；因為它提供了「接待有困難的人、關注最弱小的人、對抗貧窮的過程，等等」。「這種彼此成全的紐帶，我們可稱之為家庭所特有的『社會性基因組』，包括由恩寵所激發的愛的行動，以及活出慷慨互惠和繁殖的法則」。這可由下面這篇文章中，幾位爸爸的見證，作為最好的榜樣。

親職先於一切

■文／Cerith Gardiner 編譯・圖片提供／輔仁聖博敏神學院生命倫理研究中心

西方社會特別強調個人領域和職業領域之間要取得平衡，但並不容易達成，因為這種生活方式的成本不斷地增加，導致對家庭生活產生負面影響。其結果是，夫妻間的關係越來越不穩固，忠誠度越來越低，家庭人數越來越少，世代間的孤獨感越來越高。

然而，我們也不能一概而論，因為仍然有些知名演員，以非常鼓舞人心的方式，向我們展示家庭第一的價值。也許這些人們大多已經認識，甚至在社交網絡上關注他們；他們都公開宣稱自己是有信仰的人；他們對家人的愛，足可作眾人的榜樣。這些演員的面孔與各種著名的作品有關。然而，儘管聲名大噪，他們卻很清楚，他們生命中的第一順位是家庭。



美國演員卡維佐（James Patrick Caviezel）在梅爾·吉伯遜導演的《受難記》（2004）電影中飾演耶穌基督，他是虔誠的天主教徒，公開談論自己的信仰，但也小心翼翼

地保護自己的隱私。

據悉，他和妻子 Kerri Browitt 從中國收養了3個患有癌症的孩子。這個主角特別吸引人的是，他在片場對妻子表現出的尊重。他拒絕參與任何的性愛場面，正如他所說的：「因為那是犯罪。」



奧斯卡影帝丹佐·華盛頓（Denzel Washington）是4個孩子的爸爸，可說創下了好萊塢的婚姻紀錄，因為他與妻子保萊塔（Pauletta Pauletta）結婚40年。另一方面，他們的4個孩子默默地支持他們的所有努力。對自己的信仰，華盛頓一直保持開放態度，例如，他承認自己每天讀《聖經》。2022年，威爾·史密斯（Will Smith）在奧斯卡頒獎典禮上公開搗了出言不當的克里斯·洛克（Chris Rock）一巴掌後，這位德高望重的基督徒，用智慧的話語，來提醒威爾·史密斯。

凱文·詹姆斯（Kevin James）是位喜劇演員，傾向於避開媒體的聚光燈，很顧家。19年來一直與妻子



Steffiana de la Cruz 一起撫養4個孩子。詹姆斯從小就有信仰。直到今天，仍持續進堂，2019年，他在家裡為教友舉辦了多日避靜，期間有機會，就靈修話題進行深入對話。



《變形金剛》的主角馬克·華伯格（Mark Wahlberg）證實，他上傳了幾個與孩子們的有趣影片，每一個環節都是多麼熟悉，他喜歡和孩子們一起搞笑。此外，他為了孩子決定退出好萊塢的殿堂，以便他們可以自由地追求自己的夢想。

飾演「雷神」的克里斯·漢斯沃（Chris Hemsworth），他並未沉醉在炫目的鎂光燈和媒體的關注中，12年前，與妻子 Elsa Pataky 和3個孩子，回到了他們的祖國澳大利亞



生活。2022年，漢斯沃透露，他從父母那裡繼承的基因，使他患阿滋海默症的風險增加了8到10倍。因此，他宣布將暫停演藝事業，以便有更多的時間陪伴家人。



大衛·亨利（David Henrie）是電視劇《老爸老媽浪漫史》知名演員，是虔誠的天主教徒，有3個孩子。最近重新發現自己的信仰。他在Instagram上展示他與兩歲女兒 Pia 的影片中，女孩發現父親送給她的禮物，是一幅瓜達露貝聖母像，她的臉上洋溢著極大的喜悅。

Little Way 親子信仰生活營 成為世光地鹽



▲Little Way 親子生活營全員大合照，活出基督之愛。

暑假最後一周，Little Way青年中心與大專生在十二寮天使教堂展開今年親子信仰生活營，大部分服務的青年都剛從里斯本世界青年日返台，調整好時差後，立即投入工作。

青年透過服務看到別人的需求，也提升自己的靈命；不單忙於活動之中，更重要的是在自己的生命中看見天主，也讓自己成為光與鹽。營前的充電培訓，讓夥伴們透過3個課程的準備：成為光與鹽、什麼是親子信仰生活、看見自己的家庭，讓大專生得以透過準備自己，來提供營隊中的家庭更好的服務。

營前的分工都有效率地在炎熱的天氣下完成，晚上我們回到天主面前，沉靜下心，明供聖體音樂祈禱的時刻，也讓天主陪伴每個夥伴的心靈，為親子信仰生活營的服務祈禱。

互相扶持／石光義（Little Way 青年）

這次營隊中，我感受到家庭互動的美好。儘管暑氣蒸人，許多家庭中的孩子在抵達天使教堂時，露出不耐的眼神，或許是因為主的光照，使孩童們不久後因沉浸於各種遊戲，忘卻炎炎夏日中濕熱與不適。

許多父母和孩子在各種活動中互相支持，形成世間最溫馨動人的一幕。我看到了父母和孩子之間的深情厚愛，他們一同參與各種活動，建立了如同基督徒與主一樣緊密的關係。

此外，小孩子充滿了活力和好奇心，總是樂於參與各種活動。他們的純真，讓人愉悅，他們的笑聲總是充滿整個場地。

這次營隊中把服務精神表現得淋漓盡致。大家互相幫助，互相關心，歡笑聲不斷，讓我們

看到了活出主的樣貌，這是真正的愛和關懷，也讓整個營隊充滿溫暖和愉悅。

我不僅看到家庭親子互動的美好、小孩子的純真和夥伴間的服務精神！我相信這些都是活出主的樣貌的一部分，正如同這次的主題「光與鹽」，我們要活出世上的光，地上的鹽！

親情之愛

／許思岑（嘉義聖若望主教座堂青年）

第1次參與Little Way所辦的活動，也是第一次成為親子營的工作人員。事前的工作準備到活動當天，大約籌備半年左右。看見每位夥伴拿出自己的能力一同協助，那是一種團隊的向心力，也是各自自我成長與發揮的高光時刻。

從這次擔任隊輔，看見家庭裡的各種互動、小孩的各種面貌、父母的不同教導方式，可能有責備與矛盾，但看到更多的是，眼神裡透露出的愛。每個人都在享受這一整天的時刻。

溫暖的家／趙彥琳

第一次參加天主教的營隊，覺得很新鮮，雖然不是教友，看到大家彼此合作，備感溫馨。

也是第一次參加有小朋友和家長一起的營隊。家長能撥空陪伴孩子 真是難得可貴。因為「家庭」是每個人出生第一個接觸到的地方，好的家庭環境，才有健康又快樂的孩子，所以我很開心這次可以來參加這個營隊！很謝謝大家對不是教友的我，這麼友善！Little Way真的是一個很溫暖的大家庭！

家庭信仰

／陳俊佑（淡水法蒂瑪聖母朝聖地教友）

所有家庭都是獨特且別具意義的存在。最讓我印象深刻的活動，是孩子與家長們一同分享營隊當日創作，那份來自家長與孩童們最純真的互動，是最觸動我的瞬間。

我認為這次親子營隊是很好的典範，在所有參與家庭身上，我看到

■文·圖／Little Way青年中心

了聖家在世的影子。我很感謝Little Way的邀請，讓我有機會再次見證家庭和睦的樣貌，並勾起我心中深藏的那份感動與愛。

問道於人／張芷寧（台北聖家堂青年）

關於這次營隊中，感受到最多的都是和夥伴間的互動。夥伴們很溫暖。那天剛好身體非常不舒服，夥伴們來問候我，讓我感覺好多了！

我是路癡，雖然已經有地圖標示關卡位置，但我還是走錯地方，還好夥伴們都算熟悉地形，不然的話，我可能會帶著兩對親子們繞整個柚子園一圈還找不到位置。

以愛傳愛／王昕芷（台北聖家堂青年）

好久沒有帶有小朋友的營隊，但這次不一樣的是，被邀請一起參與並見證一個個可愛的家庭對信仰生活的重視，彷彿看到一株株茁壯中的芽，在孩子與家長之間攀爬生長。從豐富的互動遊戲過程中，結合了自然靈修、音樂靈修和藝術靈修等的薰陶，甚至不惜成本提供原形食物作為午餐，讓孩子們認識食物加工前的樣子，也從中體會到身為天主化工的美好。

家庭的信仰生活無非就是由這些小小的生活碎片慢慢拼湊而成的，慢慢學習如何用愛的語言表達，試著用愛的行動回饋，並以愛的印記傳給下一個需要的人。

跟隨耶穌／楊棋惠（頭份天上之母堂青年）

一收到Little Way親子生活信仰體驗營的精彩預告時，有感「一個家庭的信仰，需要一整個教會的支持」理念，迫不及待地馬上報名，深怕錯過這麼有意義的活動機會。

活動當天真的是豔陽高照的好天氣，是天主的恩典，也像是一種考驗。活動開始前，忙著安撫耐不了熱的小寶貝，當營長帶領大家做活動前的祈禱後，整個氛圍猶如聖神降臨般，微風輕拂，安撫了寶貝焦躁不安的情緒。

每個關卡的設計都非常觸動寶貝的身心靈，闖關救援是榮譽而非勝敗，竭盡所能使命必達，汗流浹背只為達成任務，任務達成後，拍手叫好開心的臉龐，宛如天使般的閃耀。

柚子樹下的野餐，吃著原形原味的食物，除了體驗耶穌在曠野裡與門徒一起野餐的情境，也飽饗滋養修復活動後身體的疲憊。

在天使教堂裡，聖歌的傳唱，字字句句都觸動撫慰疲累的心靈，不禁要讚頌天主聖神的奧秘，感謝天主派遣如此屬靈的團隊，帶領我們體驗親子生活信仰在基督內，使我在看待孩子的眼光也不同了。

再多華麗的詞語都難以形容內心的感動。帶著滿滿的勇氣和祝福一起跟隨耶穌成為生命的光與鹽，感謝讚美天主，阿們！



▲孩子們在天主台前，親近耶穌。



◀營隊中，親子共同闖關，完成任務，增進感情。

從靈性關懷實習 學習全人陪伴

■文／黃秋鳳（新竹教區主教公署秘書）
圖／吳佩蓉（安納家園社工員）

上完新竹教區承辦的「靈性關懷」初階和進階課程後，因疫情延宕，今年才終於得以實習。感謝天主安排，康泰醫療教育基金會的陳怡如全人靈性關懷督導專程來作指導培訓，並有來自嘉義的吳佩蓉姊妹一起實習。在5天實習培訓中，陳督導一步步帶領對靈性關懷的實務經驗，從各種量表的介紹開始，也運用圖卡引導我們去探究自我內在的靈性生命，並檢視過去的失落經驗。在圖卡分享中，我們敞開心胸，很快地對彼此有了深入認識，建立美好關係，並且準備妥當，為這一趟靈性關懷實習的旅途，開始起程！



▲在「靈性關懷」課程實習與個案訪談後的討論，對實習助益良多。

從了解自己出發，陳督導帶領我們實習的領域包括靈性信仰關懷，及喪偶、喪子，與家人或自己即將面臨生命末期等等的個案。

依循方向 呵護陪伴同行

初時，我不知該如何去觀察，只見在會談中，陳督導看似自然閒聊，及至個案談話後的回顧討論，才發現陳督導是很有方向性的。她會依個案的個性和狀況進行談話，有些個案內在穩定度較高、較有自信，可以直接以委婉的方式面質，幫助他們思考自己的問題；有些個案無法直接敞開內心，只能耐心陪伴，慢慢引導，讓他們先看到自己的亮點，知道自己很棒，已經可以做到哪些了，之後又可以怎麼走。

感謝這些個案願意接受我們，在面對陌生人的情況下，說出他們內心的各種情感與思慮。雖然他們的個性、背景、面對的問題各有不同，然而，有一個共同點，就是他們願意接受自己的不足和無力，尋求專業的幫助。他們中間或有經歷嚴重且多重的失落經驗，或在生命中一步步往下坡走，但他們都抱持著希望。我想，這是支持他們每一個人走下去的原因吧！



▲靈性關懷以圖卡引導，深入個案內心話題。

面對真我 協助尋找支持系統

在我過去陪伴人的經驗中，總認為要將人引導到正向積極的路上，好讓他迎向光明。但從陳督導身上，我了解到，讓個案真實地面對自己，才能讓他走過失落歷程，從內在生出力量，活出他自己的生命。

因此，陳督導不會強加鼓勵個案，她會從個案的談話中去收集「天、人、物、我」等4個面向的資料，幫助個案看到自己所擁有的資源，也幫助個案找到支持的系統。若是個案還無法

往前走，她會慢下腳步，陪伴他在某個點上停留一會兒；若是個案在談到重要的點時，心緒卻又飄走了，她會有耐心的繞一圈之後，再引導他回到重要點上。如此迂迴起伏，一步一步陪伴帶領，我彷彿看到主耶穌正呵護帶領祂的小羊，引牠回到祂的羊棧。



▲陳怡如督導（左）聆聽實習者的回饋。

豐富學習 引導生命呈現原貌

在與個案面談後，如何將陳督導所做的填寫進表單中，對我來說真是一大挑戰。

如何看到個案的支持系統、工作及有意義的活動、情緒行為表現等，還有看到個案有哪些問題點，再針對問題點，規畫處遇計畫、如何執行等，這些都讓我絞盡腦汁。

表單的填寫幫助我回溯陳督導所做的，讓我更清楚了解靈性關懷陪伴的整體性與嚴謹性，也讓我更細緻地學習到靈性關懷的步驟，以及其中需要特別關心留意的各種面向。

非常感謝一同實習的佩蓉姊妹，在她過去擔任聖馬爾定醫院全人關懷師的經驗中，累積了豐富的經驗，我從她的分享中，擷取到許多寶貴的經驗。探望個案時，她會很仔細地去觀察個案臉部細微的表情動作，用手握一下病人的手，去感受對方手的力量與觸感，並且以敏銳的嗅覺，了解他目前可能遭遇的狀況，也從個案和家屬的衣著了解其個性，從個案與家人的互動中，知道彼此的關係。

自己安穩 才能陪伴失落生命

5天的實習，對我而言只是啟蒙的開端，才剛開始掀開「靈性關懷」的門簾一角而已，需要學習的還非常多。然而在這次的實習中，深深體會到靈性關懷是真誠的陪伴個案，陪伴

者本身必須具備有安穩的心，才能去陪伴內心有些起伏波動的個案，幫助他們不遮掩、不誇大、真實地看待自己，幫助每一個生命從失落的歷程中走過，成為最貼近天主創造他時，原來的樣貌。

願作微光 在懦弱處彰顯主榮

實習的最後一個個案，是漸凍人鄭秀芬姊妹，她是一位基督徒，雖然身體的機能每況愈下，但她對天主的堅信和對福傳的熱火仍然熊熊燃燒，她樂意藉著她身體的病苦，走出去，讓人感受到主的愛與信實。

在我們去探訪她的那天，她其實是很不舒服的，但她勉強起身接見我們，以眼控電腦輔具艱難地和我們交談，並預先選好了聖歌，與我們一起讚頌上主。她很開心我們的到訪，而我們則在她身上看到天主的榮光，在一個身體羸弱的人身上，更顯得熠熠灼然。

幾天之後，秀芬姊妹傳來訊息：「感謝怡如和兩位見習關懷師來看我，未曾謀面，卻有相識的感覺，當天我的身體不太好，但又很想看到妳們，努力從床上到客廳沙發上，雖然有些疲累，心裡卻充滿喜樂，特別的感動。妳們眼神像是溫暖的陽光，帶來力量，妳們握著我抬不起的手，高舉敬拜，讓我得著安慰，流下在心裡壓抑許久的眼淚，在禱告中得釋放。感謝妳們的陪伴，這光，盼能撒向疾病人的心中，而我，接受光，也要成為微光，為主發光！」

秀芬姊妹的話語觸動我，讓我感受到「靈性關懷」這個使命，是天主所祝福的，也是彰顯主的榮光的重要工作，我願意肩負起這個使命，讓主耶穌的光透過我，播撒在那些身心靈需要光照的人身上。



►探訪漸凍人鄭秀芬姊妹，一起唱聖歌祈禱，充滿喜樂。